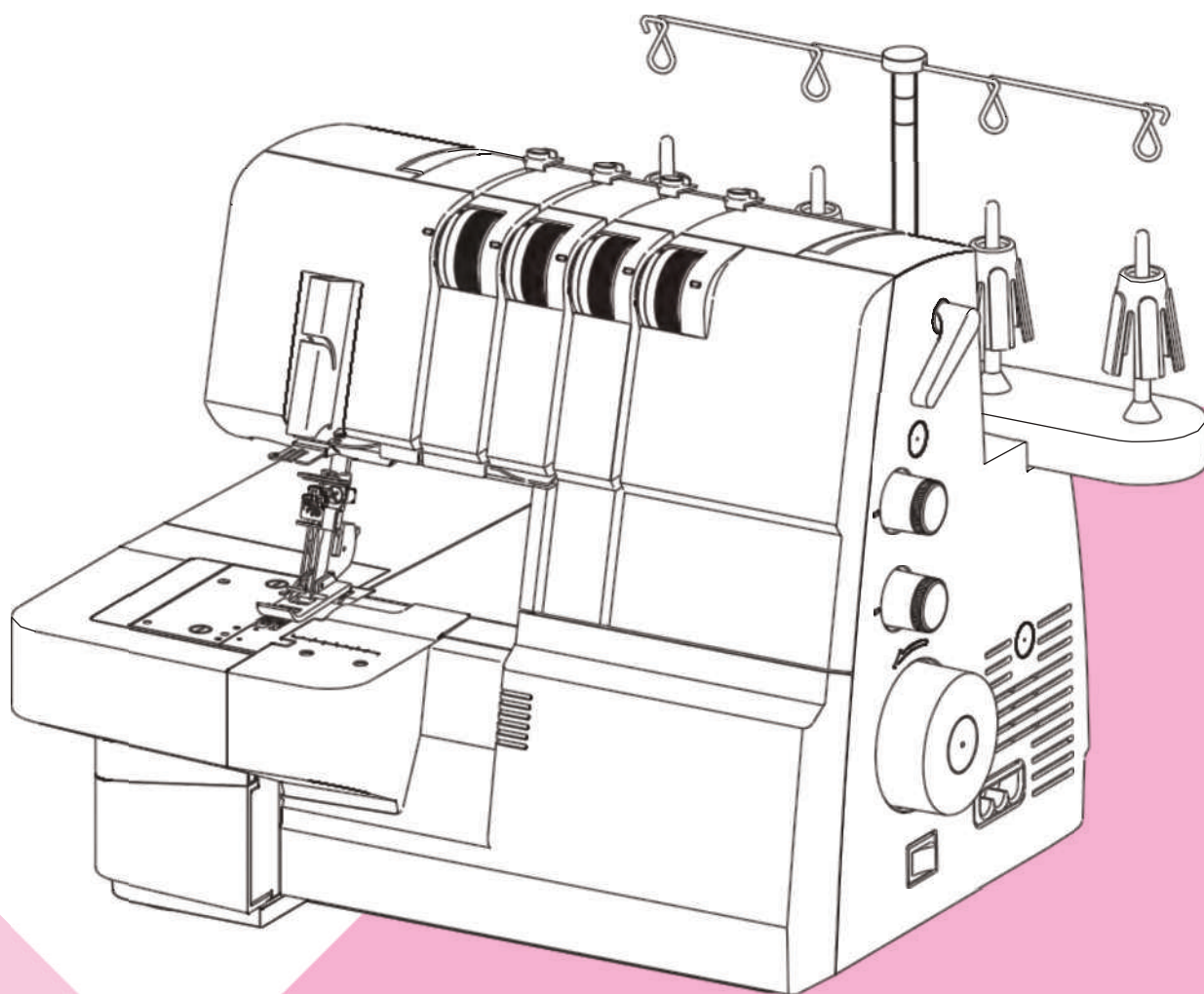


NÁVOD NA OBSLUHU

Overlock a coverlock MK4050



ÚVOD

Ďakujeme Vám, že ste si kúpili tento šijací stroj - coverlock MK4050

Tento stroj je určený pre použitie v domácnosti a umožní vám šiť dokonale všetky látky od ľahkých po ťažké (od jemných bavlnených tkanín až po denim).

V tejto príručke nájdete informácie pre optimálne využitie stroja a jeho údržbu. Ak chcete využiť všetky možnosti stroja, starostlivo si ju prečítajte skôr, ako stroj začnete používať.

Pre bližšie zoznámenie so strojom je najvhodnejšie vyskúšať si jednotlivé funkcie opísané v príručke.

Pre zaistenie technického vývoja a ďalšie modernizácie si výroba vyhradzuje právo v prípade potreby zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia a záväzkov vzhľad, technické prevedenie alebo príslušenstva tohto stroja.

RECYKLÁCIA



Nelikvidujte elektrické spotrebiče ako netriedený komunálny odpad, používajte zariadenie pre separovaný zber.

Informácie týkajúce sa dostupných zberných miest obdržíte od miestneho správneho úradu. Ak sú elektrické spotrebiče zlikvidované na skládkach, nebezpečné látky môžu preniknúť do podzemnej vody a dostať sa do potravinového reťazca a poškodiť vaše zdravie a blaho.

Pri výmene starých spotrebičov za nové je predajca zo zákona povinný prinajmenšom bezplatne vziať späť váš starý spotrebič k likvidácii.

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY OBSLUHY

Ak používate šijací stroj, vždy by ste mali dodržiavať nasledujúce bezpečnostné opatrenia.

Takisto si pred prvým použitím stroja prečítajte tento návod.

POZOR - aby ste zamedzili prípadnému úrazu elektrickým prúdom, tak:

1. Šijací stroj nenechávajte zbytočne pripojený k elektrickej sieti. Sieťovú šnúru vždy odpojte bezprostredne po použití stroja a pred jeho čistením.

UPOZORNENIE - dodržujte nasledujúce pokyny, aby ste tak zamedzili prípadnému zraneniu obsluhy, úrazu elektrickým prúdom či zahoreniu stroja:

1. Nepoužívajte stroj ako hračku. Zvýšená pozornosť je tiež nevyhnutná, keď so strojom šijú deti alebo keď je používaný v ich prítomnosti.
2. Stroj používajte iba na účel, ku ktorému je určený a ktorý je popísaný v tomto návode. Pri zaobchádzaní so strojom sa vyvarujte akýchkoľvek silných nárazov či pádov.
3. Nikdy stroj nepoužívajte, ak je poškodená nejaká časť stroja, prírodná šnúra alebo vidlica či došlo k jej styku s vodou. V prípade takéhoto poškodenia doručte stroj na kontrolu, preskúšanie či opravu do servisu.
4. Stroj neprevádzkujte, ak je upchatá vetracia mriežka. Udržujte vetracie otvory v kryte stroja aj pedála regulátora rýchlosti voľne, bez nahromadených čiastočiek textilného prachu.
5. Dbajte na to, aby sa vám do otvorov v kryte stroja nedostali či nespadli akékoľvek predmety.
6. Stroj neprevádzkujte vonku. Vyvarujte sa tiež pôsobeniu priameho slnečného žiarenia alebo horúceho vzduchu z nejakého tepelného zdroja, a to aj vtedy, keď je stroj v pokoji.
7. So strojom nepracujte, ak ste ho tesne predtým čistili sprejom alebo iným čistiacim prostriedkom. Pri čistení stroja používajte iba neutrálne prostriedky a mäkkú handričku, nemožno použiť rozpúšťadlá alebo riedidlá.
8. Stroj od siete odpájajte tak, že vypínač najprv prepnete do polohy „0“ a až potom vytiahnete vidlicu zo zásuvky.
9. Vidlicu zo zásuvky nevyťahujte ťahaním za šnúru. Pri odpájaní uchopte vidlicu, nie šnúru.
10. Pri šití sa nedotýkajte žiadnych častí stroja, ktoré sa pohybujú. Opatrnosť je potrebná najmä v blízkosti ihly, ktorá sa môže pri šití aj zlomiť.
11. Dbajte na to, aby ste stroj nepoužívali s poškodenou stehovou doskou. Poškodená stehová doska môže spôsobiť, že sa vám budú lámať ihly.
12. Zásadne nepoužívajte ihly, ktoré sú ohnuté či inak poškodené (tupé).

13. Počas šitia za látku neťahajte žiadnym smerom. Môže to spôsobiť vybočenie ihly a následne jej zlomenie.
14. Ak vykonávate nejakú operáciu s ihlou alebo v jej blízkosti (navliekanie nite, výmena nite alebo šijacej pätky, nasadzovanie cievky spodnej nite a pod.), stroj vypnite (vypínač do polohy „0“).
15. Keď na stroji odstraňujete kryty, aby ste ho premazali či vykonali na ňom nastavenie podľa tohto návodu, vždy ho predtým odpojte od siete.
16. Tento prístroj nie je určený na to, aby ho používali deti alebo indisponované osoby bez dohľadu.
17. Vždy dbajte na to, aby sa deti so šijacím strojom nehrali.
18. Prístroj nerozoberajte.

"ÚDRŽBA SPOTREBIČOV S DVOJITOU IZOLÁCIÍ (S výnimkou typov pre USA a Kanadu)"

Pri zariadeniach s dvojitou izoláciou je použité dvoch vrstiev izolantu namiesto uzemnenia. Zariadenia sú navrhnuté tak, aby nebolo nutné ich pripájať zvláštnym uzemňovacím vodičom.

Servisovanie zariadenia s dvojitou izoláciou vyžaduje extrémne starostlivý prístup a znalosť systému a z týchto dôvodov sa smie vykonávať iba kvalifikovanými servisnými technikmi.

Pri výmene častí výrobku s dvojitou izoláciou smie byť použité iba identické náhradné diely. Zariadenie s dvojitou izoláciou je označené slovami DOUBLE INSULATION (DVOJITÁ IZOLÁCIA) alebo DOUBLE INSULATED (DVOJITÁ IZOLÁCIA). Takéto zariadenie je tiež opatrené symbolom dvojitej izolácie (štvorec vo štvorci).

DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE:

Tento šijací stroj je určený na použitie v domácnostiach

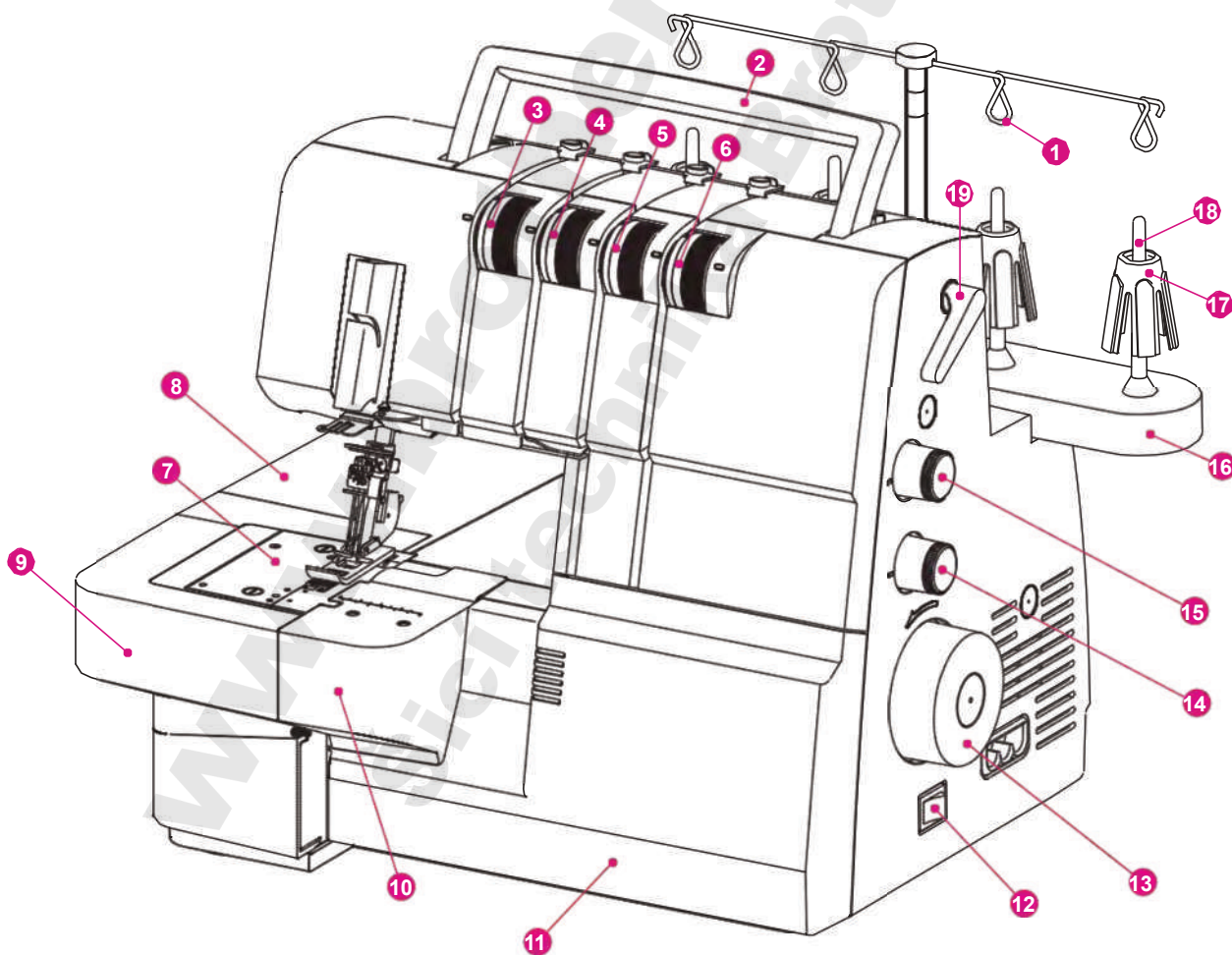
1. Vlastnými silami zástrčku nijak neupravujte.
2. Pri šití starostlivo sledujte ihly.
3. Nedotýkajte sa ručného kolieska, ihliel, nožov alebo iných pohyblivých častí.
4. Stroj vypnite alebo vytiahnite sieťovú vidlicu zo zásuvky, ak:
 - ste prácu so strojom ukončili
 - vykonávate výmenu ihly alebo inej časti (príslušenstva) stroja,
 - pri šití došlo k výpadku prúdu
 - stroj kontrolujete alebo čistíte,
 - ponechávate stroj bez dozoru,
5. Na ovládací pedál stroja nič nepokladajte.
6. Sieťovú šnúru stroja zapájajte vždy do zásuvky, ktorá sa nachádza v tesnej blízkosti stroja.
7. Nepoužívajte predlžovaciu šnúru.
8. Ak do stroja vnikla voda, okamžite ho odpojte od siete a kontaktujte autorizovaný servis.
9. Neťahajte za šnúru.
10. Šnúru neohýbajte ani za ňu neťahajte.
11. Nedotýkajte sa vidlice sieťovej šnúry mokrými rukami.
12. Stroj umiestnite v blízkosti sieťovej zásuvky.
13. Stroj neumiestňujte na nestabilný povrch.
14. Nenasadzujte mäkký kryt.
15. Ak počujete neobvyklý zvuk alebo prístroj vykazuje nezvyčajný stav, kontaktujte autorizovaný servis.

1. HLAVNÉ ČASTI	6		
Popis stroja	6		
Voľné rameno.....	7		
Hlavnej časti za krytom chapača	8		
2. PRÍSLUŠENSTVO	8		
VOLITEĽNÉ PRÍSLUŠENSTVO - COVERLOCK	9		
Prítlačné pätky pre krycie steh	9		
Prídavný stolík	9		
4. IHLY	10		
5. PRÍPRAVA NA ŠITIE	10		
6. TELESKOPICKÝ DRŽIAK NITÍ	11		
7. PRÍPRAVA NA NAVLIEKANIE STROJA.....	11		
Nastavenie vodiaceho držača nití	11		
Protišmyková sieťka	11		
Krycie tanierik	12		
8. AKO OTVORIŤ A ZATVORIŤ KRYT CHAPAČA	12		
Otvorenie krytu chapača	12		
Zatvorenie krytu chapača	12		
9. ODSTRÁNENIE A VLOŽENIE IHIEL	13		
Pozícia ihly	13		
Odstránenie ihly	13		
Vloženie ihly	14		
10. ZDVIH PRÍTLAČNEJ PÄTKY	14		
11. VÝMENA PRÍTLAČNEJ PÄTKY	14		
12. NAVLIEKANIE STROJA - VŠEOBECNE	15		
13. NAVLIEKAČ IHIEL	21		
14. VÝMENA NITÍ NADVÄZOVANÍM	22		
15. NASTAVENIE DĹŽKY STEHU	22		
16. VÝBER STEHU	23		
17. PREHĽAD STEHOV	23		
Praktická tabuľka nastavenie	23		
18. ŠITIE KRYCÍM STEHOM	24		
Nastavenie stroja	24		
Zaistenie konca švu	24		
19. NASTAVENIE TLAKU PRÍTLAČNEJ PÄTKY	25		
20. DIFERENCIÁLNE PODÁVANIE	25		
Nastavenie ovládača diferenciálneho podávania	25		
Nastavenie ovládača diferenciálneho podávania.....	25		
21. AKO ŠIŤ KRYCÍM STEHOM	26		
Nastavenie stroja	26		
Ďalšie informácie o krycím stehu	27		
22. ODPORÚČANÉ NASTAVENIE NAPÄTIA	28		
Dvounitný retiazkový steh	28		
Krycie steh široká a krycie steh úzky	28		
Trojnité krycie steh	29		
23. ÚDRŽBA STROJA	29		
Čistenie	29		
Uloženie stroja	30		
Servis	30		
Neoriginálne diely a príslušenstvo	30		
24. ODSTRÁŇOVANIE PORÚCH	30		
33. ŠPECIFIKÁCIA	31		
34. ROZMERY PRÍSTROJE	31		

1. HLAVNÉ ČASTI

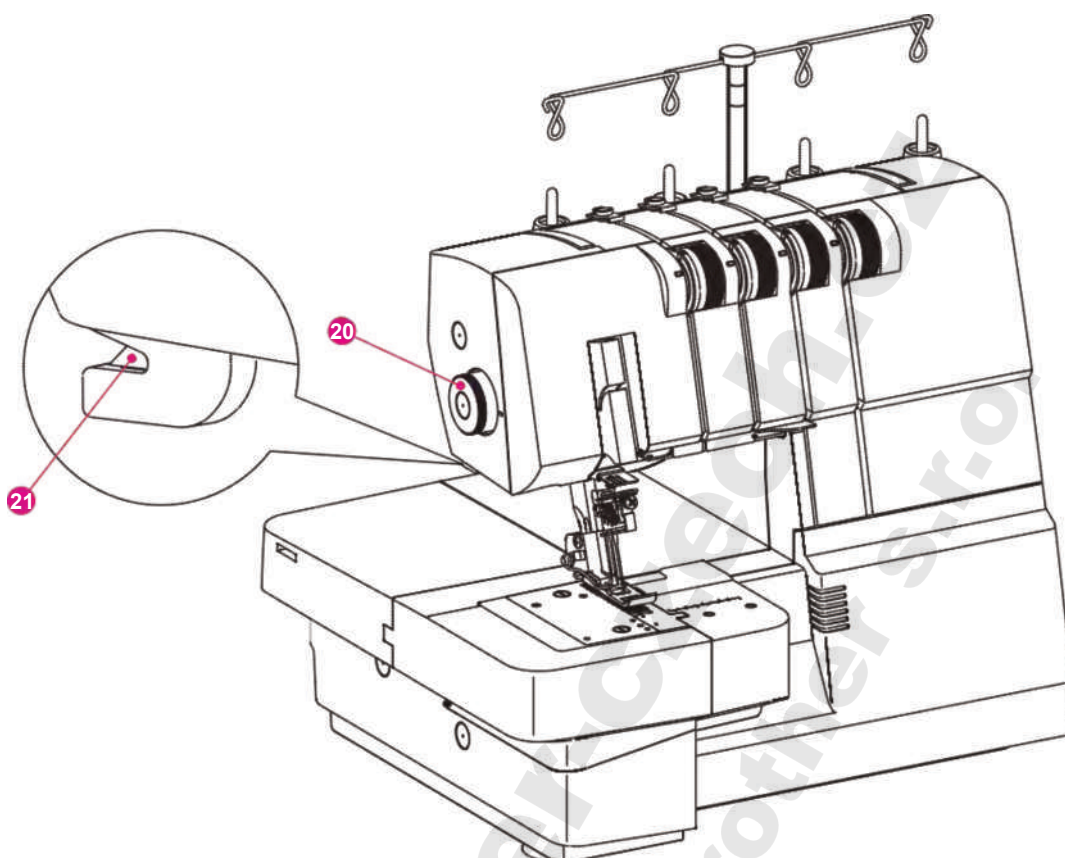
POPIS STROJA

1. Držiak a vodič nití
2. Rukoväť
3. Ovládač napätie nite ľavej ihly (oranžový)
4. Ovládač napätie nite pravej ihly (modrý)
5. Ovládač napätie nite horného chapača (zelený)
6. Ovládač napätie nite spodného chapača (červený)
7. Stehová doska
8. Pracovná doska
9. Prídavný šijací stolík
10. Kryt noža B
11. Kryt chapača
12. Hlavný vypínač
13. Ručné koleso
14. Gombík pre nastavenie diferenciálneho podávania
15. Ovládač dĺžky stehu
16. Stojan na cievky
17. Držiak cievky
18. Kolík na cievku
19. Páčka zdvihu pätky a uvoľnenie napätia pätky



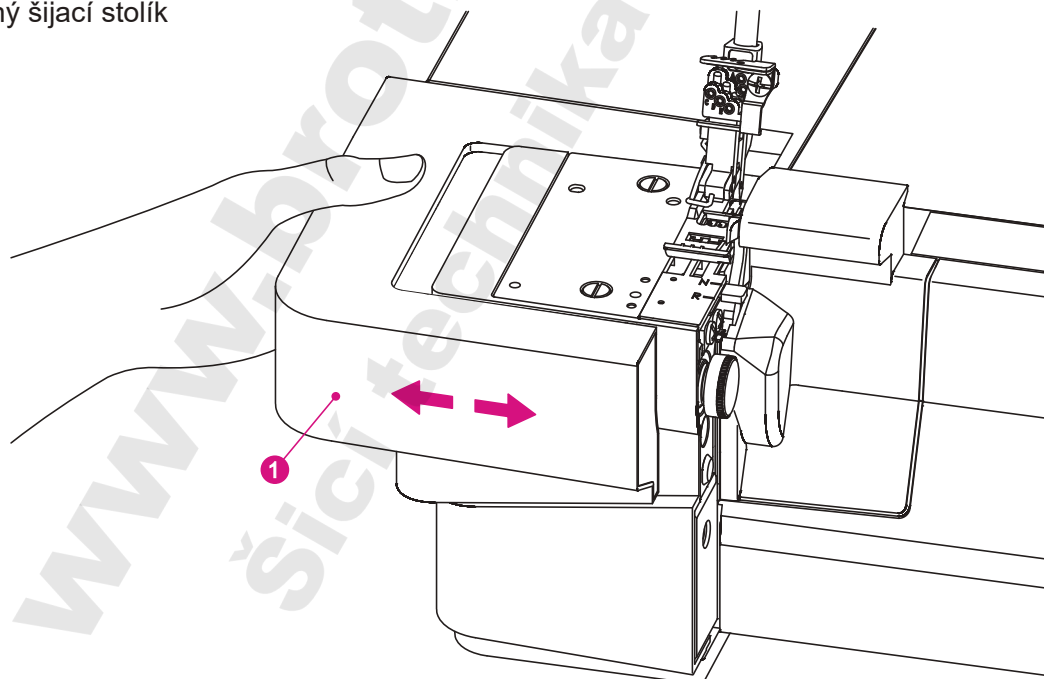
20. Ovládač napätie prítlaču pätky

21. Orez nite



VOĽNÉ RAMENO

1. Prídavný šijací stolík



* Prídavný šijací stolík môžete odňať, ak potrebujete šiť s voľným ramenom.

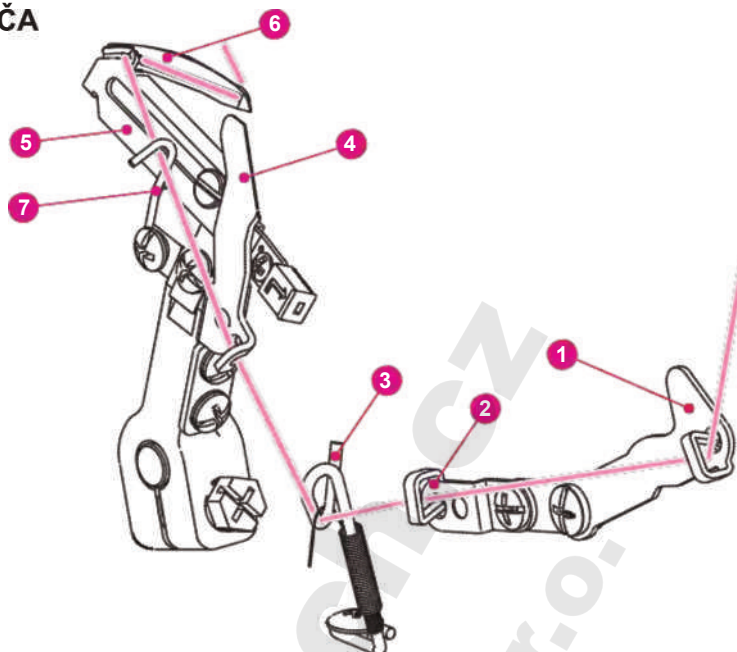
* Odoberiete ho vytiahnutím doľava.

* Nasunte ho miernym tlakom doprava, kým prídavný šijací stolík nesedí.

* Šitie voľným ramenom je vhodné pre šitie "tubusových" doplnkov, ako sú rukávy a nohavice.

HLAVNEJ ČÁSTI ZA KRYTOM CHAPAČA

1. Navíjacia páčka nite chapača pre krycie steh (D)
2. Navíjacia páčka nite chapača pre krycie steh (E)
3. Vodič nite retiazkového chapača
4. Krycia doštička chapača pre krycie steh
5. Pružina
6. Chapač pre krycie steh
5. Vodiče nite chapača pre krycie steh.

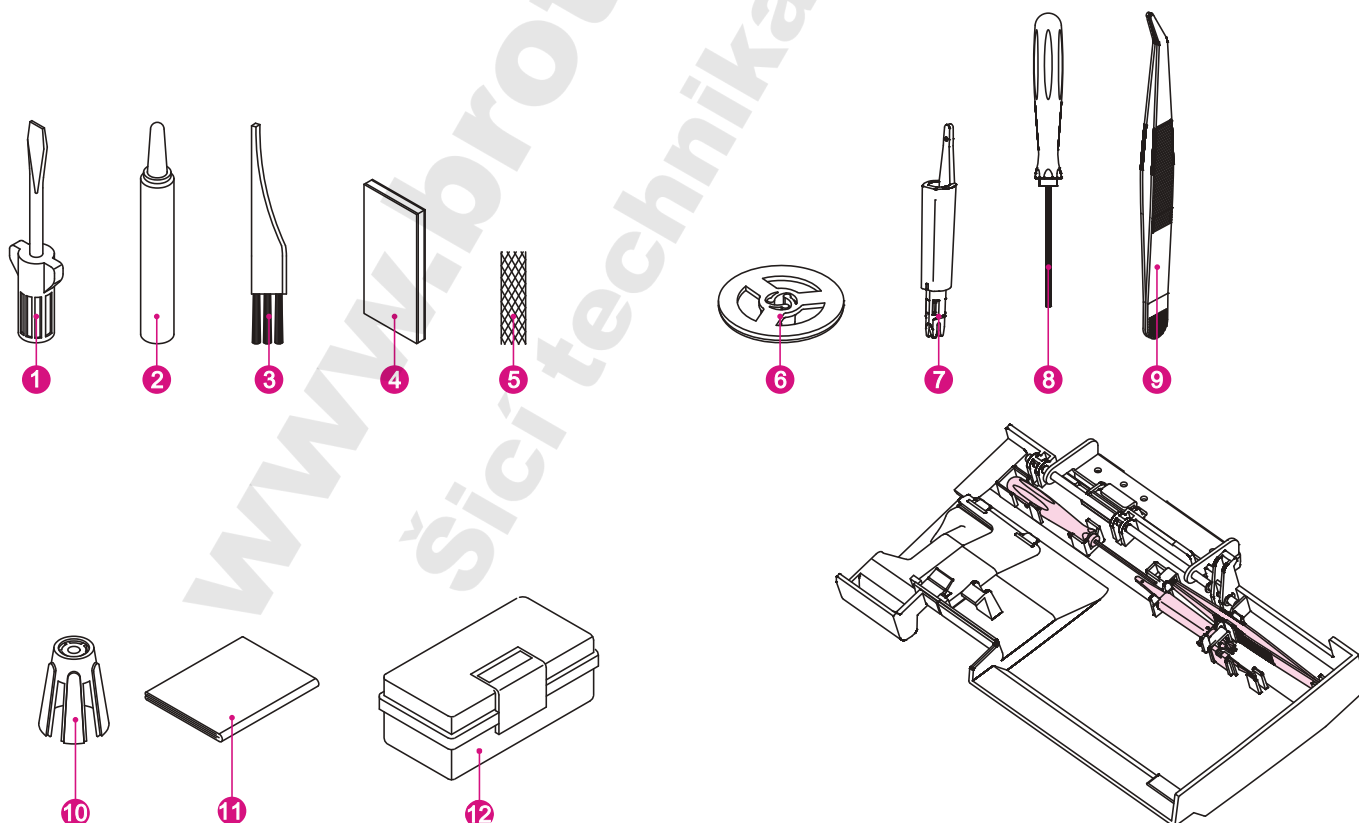


2. PRÍSLUŠENSTVO

Položky č. 1 až 11 sú uložené v skrinke s príslušenstvom (11).

- | | |
|------------------------|------------------------------|
| 1. Plochý skrutkovač | 8. Skrutkovač |
| 2. Olejnička | 9. Pinzeta |
| 3. Štetec | 10. Kužeľový držiak (4) |
| 4. Sada ihl | 11. Prachovka |
| 5. Sieťka (4) | 12. Skrinka s príslušenstvom |
| 6. Krycie tanierik (4) | |
| 7. Navliekač ihl | |

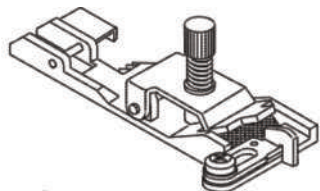
Pozn.: Pre pohodlnejšie šitie si najčastejšie používané príslušenstvo môžete umiestniť na kryt chapača.



3. VOLITEĽNÉ PRÍSLUŠENSTVO - COVERLOCK

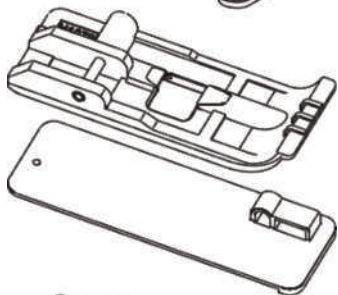
Voliteľné prítlačné pätky špeciálne pripravené pre tento stroj zakúpite u vášho predajcu. rýchloupínacie (Systém snap-on) typ pätiiek použitý v tomto stroji umožňuje ich jednoduché vybratie a nasadenie.

PRÍTLAČNÉ PÄTKY PRE KRYCIE STEH



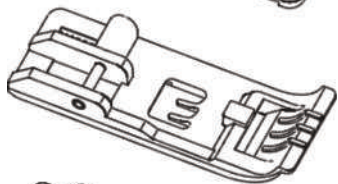
Pätka pre všívanie gúmy G20804A

Patka pre všívanie gúm je vhodná ku všívanie gúm a elastických pásov (6-12 mm) na športové oblečenie, spodnú bielizeň, odevy na kúpanie a pod.



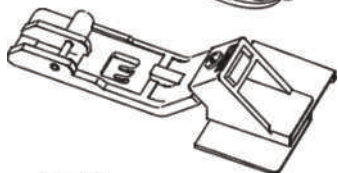
Pätka pre prišívanie šnúrok H10793

Pomocou pätky pre všívanie šnúrok a vodiče šnúry môžete všit šnúrkou do látky, všit dutinku, prípadne šnúrkou ozdobiť okraj odevu.



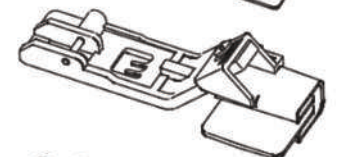
Pätka pre lemovanie H10803

Pri šití touto krycou lemovacie pätkou vidíte pod pätkou ako látku, tak i vodiace značky na nej.



Pätka pre našívanie čipiek H10813

S pätkou pre našívanie čipiek našu čipky a ozdobné pásiky na lícnu stranu látky krycím stehom a vytvoríte efektne ozdobné okraje odevov a výrobkov.



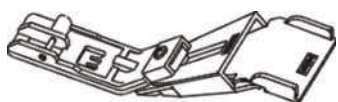
Pätka pre našitie pásov H10823

Použité pätku pre všitie pásov pre jednoduchšie našitie spevňovacích alebo ozdobných pásov na okraj látky.



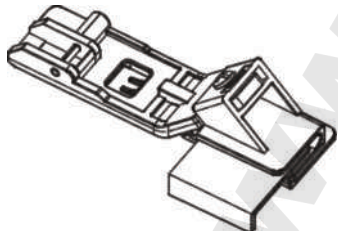
Patka pre obrubovanie H10833

S pätkou pre obrubovanie je lemovanie a obrubovanie jednoduchšie. Len vložte látku do podávača zloženú stranou nadol a posúvajte látku pod pätkou smerom k ihle.



Pätka pre našívanie pásov a pútok H10843

S touto pätkou prišijete jednoducho pásky a pútku pomocou krycieho stehu. Stačí, keď pásek vložíte do pätky, ten sa automaticky zloží a prišije na požadované miesto.



Pätka pre prišitie čipky H10853

S touto pätkou obrubujete okraj látky a prišijete k nej čipku v jednej operácii.

PRÍDAVNÝ STOLÍK - ROZŠÍRENIE PRACOVNÉ PLOCHY



Prídavný stolík J11862

Sada obsahuje prídavný stolík, štyri nôžky a pripínáčik. Zostavte stolík podľa priloženého návodu. Pripínáčikom prichytíte látku k stolíku (k tomu slúži malé otvory), tá sa potom drží na jednom mieste a môžete si presnejšie naplánovať dráhu šitie.

4. IHLY

Pre tento coverlock používajte iba priemyselné ihly s plochým drikom vylučujúce možnosť obráteného nasadenie ihly.

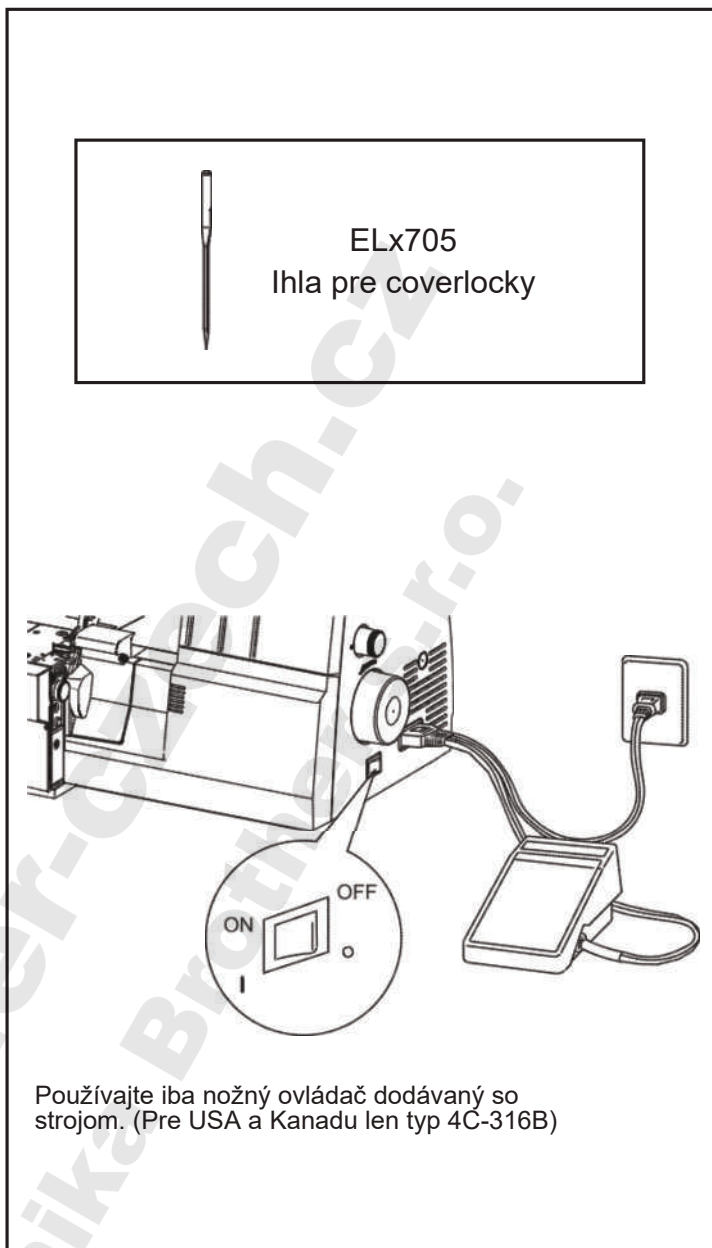
Nikdy sa nepokúšajte osadiť stroj štandardnými ihlami používanými pre domáce šijacie stroje či už majú akýkoľvek rozmer.

Stroj je dodávaný s ihlami ELx705 rozmeru 14/90.

Používajte len ihly ELx705 rozmeru 14/90 a 12/80.

5. PRÍPRAVA NA ŠITIE

- * Zapojte elektrickú zástrčku do zásuvky stroja.
- * Zapojte zástrčku kábla do sieťovej zásuvky.
- * Hlavný vypínač: Pre zapnutie stlačte "I".
Pre vypnutie stlačte "O".
- * Pre uvedenie stroja do činnosti a riadenie rýchlosti šitia stlačte nožný ovládač.
- * Čím viac stláčate ovládač, tým rýchlejšie stroj šije.
- * Zložením nohy z ovládača stroj zastavíte.



INFORMÁCIE O POLARIZOVANÝCH ZÁSTRČKÁCH (len pre USA a Kanadu)

Tento spotrebič má polarizované zástrčky (jeden kolík širší ako druhý). Pre zníženie rizika úrazu elektrickým prúdom, je možné konektor zasunúť do polarizovanej zásuvky iba jedným spôsobom. Ak zástrčku nemôžete zasunúť až do konca, otočte ju. Pokiaľ ani potom konektor nejde zasunúť až na doraz, kontaktujte kvalifikovaného elektrikára, aby nainštaloval správnu zásuvku. Konektor žiadnym spôsobom neupravujte.



- * Uistite sa, že elektrické napätie elektrickej zásuvky (zásuvky v stene) je rovnaké ako menovité napätie motora.
- * Zaobchádzajte s nožným ovládačom opatrne a zabráňte jeho pádu na zem. Uistite sa, že na ňom nie je nič položené, keď sa nepoužíva.
- * Pri výmene ihly, pätiiek alebo pri opustení stroja bez dozoru, odpojte zástrčku prírodného vedenia z elektrického prúdu. To vylučuje možnosť spustenia stroja náhodným stlačením ovládača.

6. TELESKOPICKÝ DRŽIAK NITÍ

- * Umiestnite cievky s niťami na kužeľovitých držiakoch na kolíky držiakov cievok.
- * Ak už je stroj navlečený, narovnajzte nite, aby ste zabránili ich zamotania.

7. PRÍPRAVA NA NAVLIEKANIE STROJA

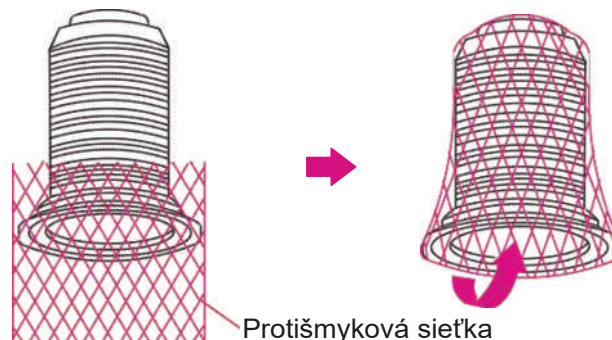
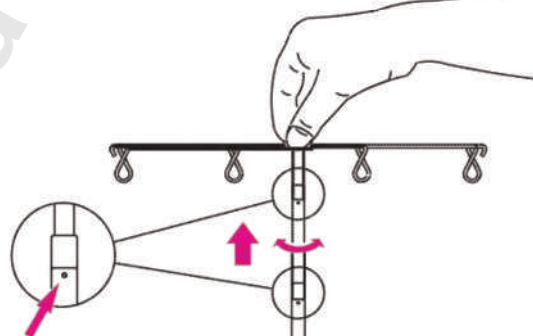
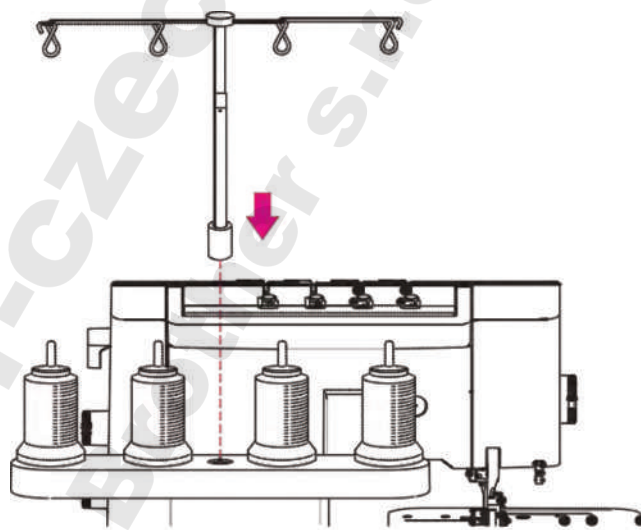
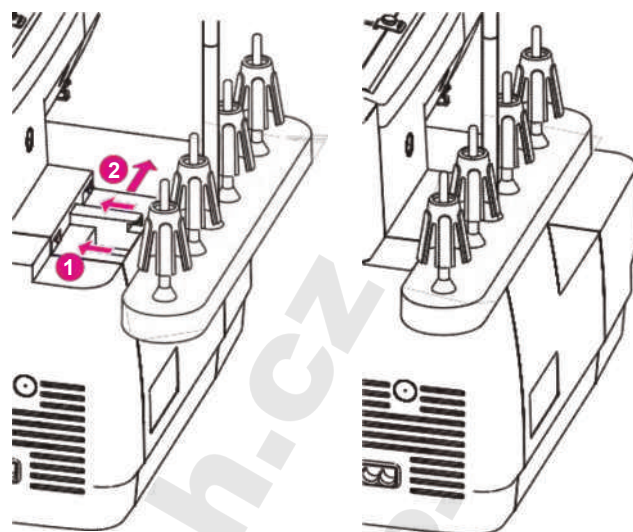
NASTAVENIE VODIACEHO DRŽIAKA NITÍ

- * Pri kúpe stroja nájdete teleskopický držiak nití uložený v hornom polystyrénu kryte stroja.
- * Vytiahnite vodiace držiak do krajnej hornej polohy.
- * Pri správnej polohe do seba obe časti teleskopu zaklapnú.
- * Nastavte vodiče nití nad kolíky cievok.
- * Nasuňte cievky na adaptéry na kolíkoch cievok.

Poznámka: Stroj je pri kúpe navlečený pre šitie "Trochnitným krycím stehom". Viz. strana 15 Informácie o navliekanie nití.

PROTIŠMYKOVÁ SIEŤKA

- * Pri používaní syntetických nití, ktoré ľahko kĺžu z cievok, navlečte na cievky protišmykové sieťky zdola a nechajte koniec nite voľne visieť hore na protišmykovej sieťke podľa obrázku vpravo.



KRYCIE TANIERIK

* Ak používate bežné cievky s niťou, namontujte krycie tanierik dodávaný so strojom na niti cievky, ako je znázornené na obrázku vpravo.

8. AKO OTVORIŤ A ZATVORIŤ KRYT CHAPAČA



Uistite sa, že je stroj vypnutý.

OTVORENIE KRYTU CHAPAČA

* Zatlačte kryt chapača doprava až pokiaľ to ide

* Zatiahnite kryt chapača dole smerom k sebe.

ZATVORENIE KRYTU CHAPAČA

* Najprv odstráňte kryt chapača smerom nahor a posuňte ho doľava, kým nezapadne.

Poznámka: Kryt chapača má bezpečnostný vypínač a stroj nebude šiť, ak je kryt chapača otvorený.

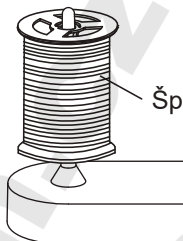


Uistite sa, že je kryt chapača zatvorený, keď šijete.

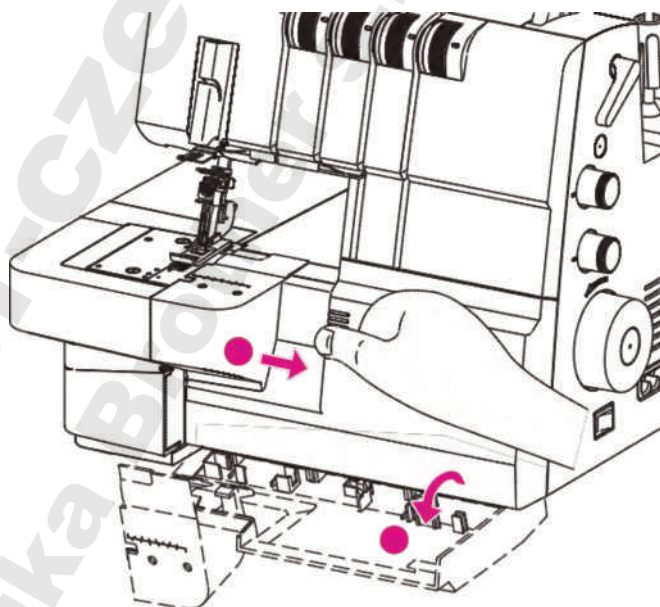
Stlačte



Krycie tanierik



Špulka niti



9. ODSTRÁNENIE A VLOŽENIE IHIEL

Pozícia ihly

U tohto stroja je možné vložiť až 5 ihli do ich držiaku, ako je znázornené na ilustrácii. Ale pre šitie je možné použiť iba jednu, dve alebo tri ihly.

Neskušajte naraz používať štyri alebo päť ihliel.

Návod na obsluhu odkazuje na rôzne pozície ihliel tak, ako je uvedené na obrázku vpravo.

Poznámka: Pri nasadení všetkých ihliel pre krycie steh, bude ľavá ihla mierne vyššie než ostatní.

Odstránenie ihliel



Upozornenie:

Uistite sa, že odpojíte stroj od napájania z elektrickej zásuvky pred odstránením ihly (ihliel).

Otáčajte ručným kolesom smerom k vám, kým nie sú ihly vo svojej najvyššej pozícii.

Umiestnite kúsok hrubej látky (ako napríklad filc) pod prítlačnú pätku. Zapichnete ihly z polovice do látky.

Povoľte, ale neodstraňujte sadu skrutiek ihly pomocou malého skrutkovača. Prsty podržte ihly a zdvihnite držiak ihly. Ihly zostanú v látke.

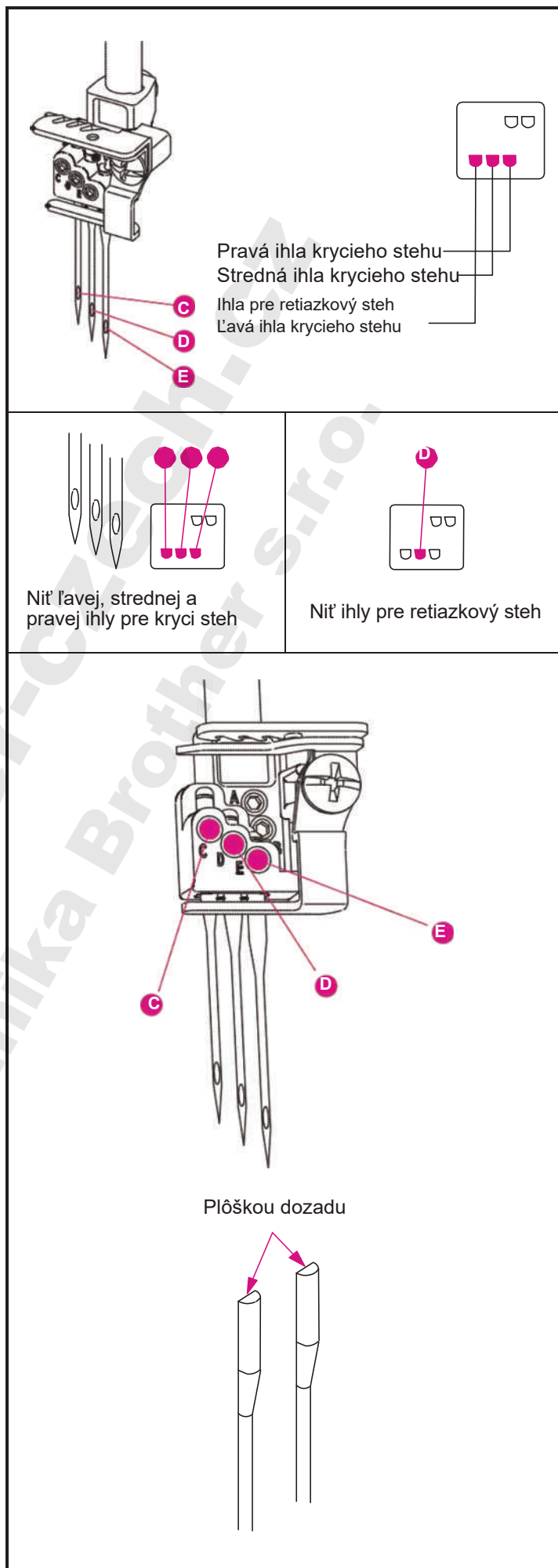
C: Ihla ľavého krycieho stehu

D: Ihla prostredného krycieho stehu

E: Ihla pravého krycieho stehu

POZNÁMKA: Po vybratí konkrétnej ihly, ktorá nie je aktuálne používaná pre šitie, nezabudnite do otvoru po nej v ihelnej svorke zaskrutkovať skrutku.

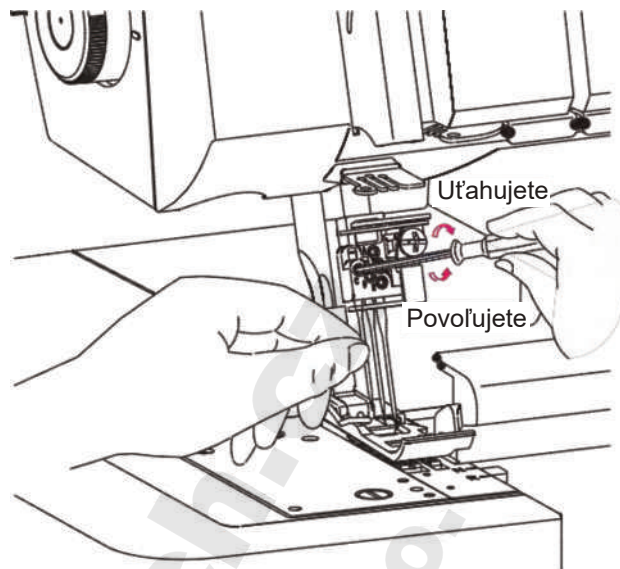
Neuťahujte skrutku príliš silno, inak môže dôjsť k poškodeniu svorky ihly.



Vloženie ihly (Ihnel)

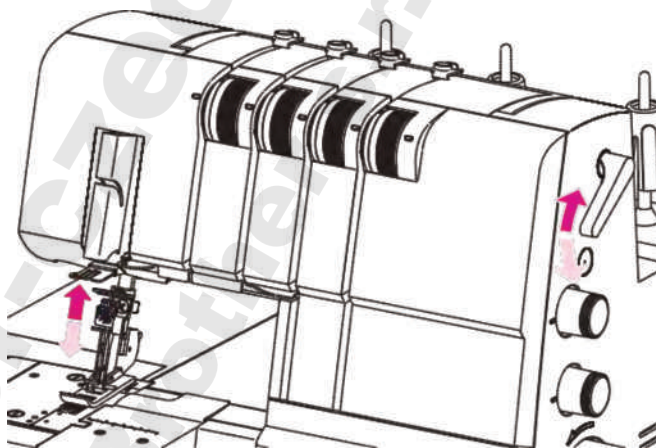
- * Držte ihlu plôškou dozadu.
- * Vložte ihlu do päťice ihly tak ďaleko, ako to pôjde.
- * Pri vkladaní ihly ju najskôr zdola zasuňte do otvoru v stehovej doske, až bude v jednej rovine s päťicou ihly. Potom ju nasmerujte smerom nahor.

Tento stroj používa ihly s označením ELx705.



10. ZDVIH PRÍTLAČNEJ PÄTKY

- * Zdvihnite prítláčnú pätku zvýšením páčky pre zdvih pätky na pravej strane stroja.
- * Zdvihnutím sa pätko dostane do extra vysokej polohy.

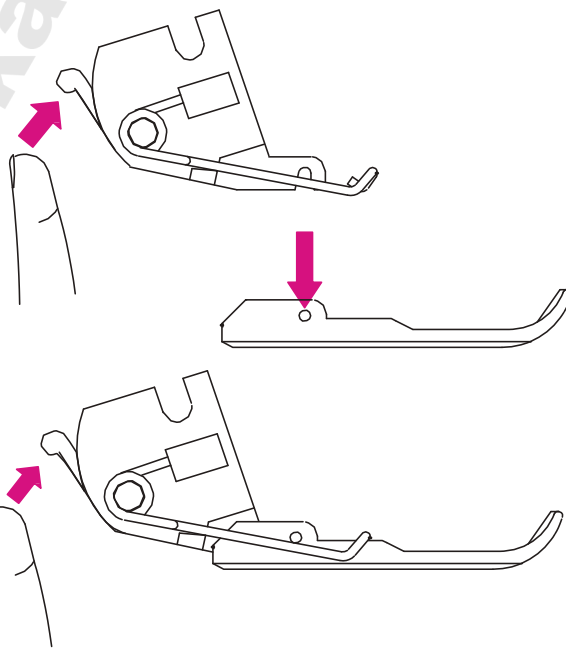


11. VÝMENA PRÍTLAČNEJ PÄTKY



Vypnite hlavný vypínač a odpojte stroj.

- * Zdvihnite prítláčnú pätku.
- * Otáčajte ručným kolesom smerom k sebe, až kým sa ihly nedostanú do najvyššej pozície.
- * Stlačte červené tlačidlo na zadnej strane prítláčnej pätky, aby ste uvoľnili prítláčnú pätku.
- * Zdvihnite prítláčnú pätku do extra vysokej polohy a táto sa uvoľní.
- * Umiestnite novú pätku so záchytným kolíkom pod zárez na spodnej strane držiaka pätky, zatiaľ čo je v extra vysokej polohe.
- * Znížte prítláčnú pätku. Stlačte červené tlačidlo na zadnej strane prítláčnej pätky a pätko zapadne na svoje miesto.



12. NAVLIEKANIE STROJE - VŠEOBECNE

* Navliekajte stroj v poradí 1-4, ako je znázornené na obrázku vpravo.

Pozn.: Nite prechádzajú cez kryt zdvíhacej páky pre retiazkový steh - viď obrázok vpravo.

Tip: Nový stroj je navlečený pre šitie štandardným "Trojnitým krycím stehom". Naviažte vlastné nite k tým zo stroja a opatrne ich pretiahnite skrz stroj, aby ste stroj navliekli trojnitým krycím stehom.

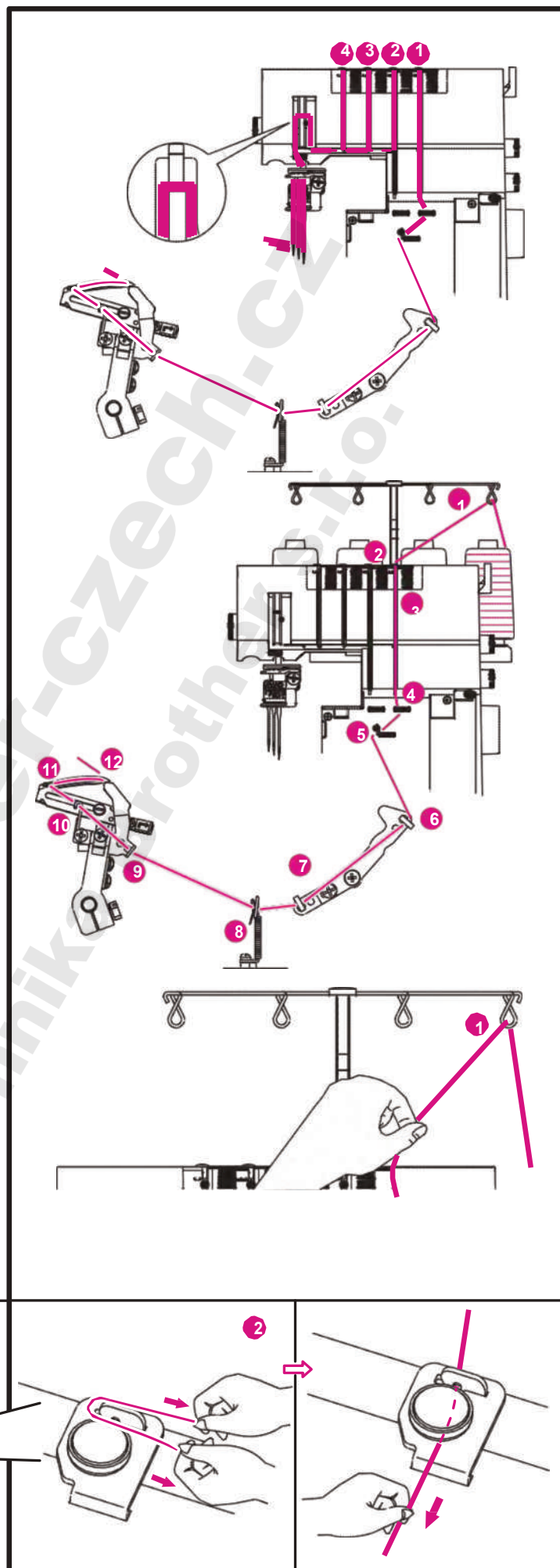
NAVLIEKANIE NITE RETIAZKOVÉHO / KRYCIEHO CHÁPAČA (HNEDÝ)

* Retiazkový / krycie chápáč navliekajte podľa bodov 1 ~ 12.

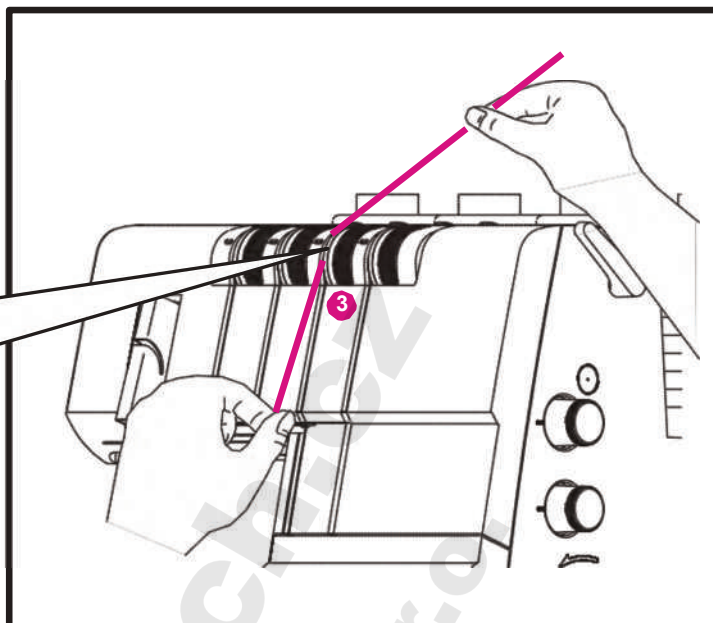
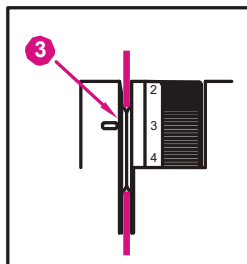
* Zdvihnite pätku a uvoľnite napätie prítlačných kotúčikov.

* Prevlečte niť zozadu dopredu vodičom nite 1.

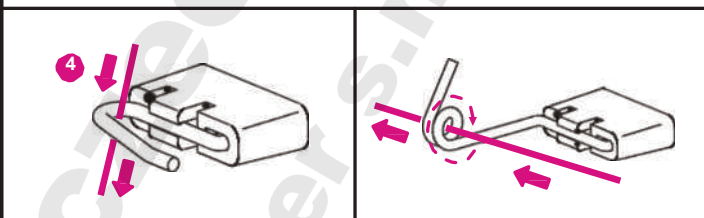
* Navlečte vodič horného krytu pretiahnutím nite dole až prekĺzne pod vodič. Potom pretiahnite niť pozdĺž pravej strany tlačidla tak, ako je znázornené na obrázku.



- * Pridržujte niť prsty, pretiahnite ju medzi prítlačnými kotúčikmi a potiahnite niť nadol, aby ste sa uistili, že je niť medzi prítlačnými kotúčikmi správne umiestnená (3).



- * Otáčajte ručným kolesom smerom k sebe, kým sa retiazkový chápač nevychýli do pravej hornej polohy (cca 10 mm od okraja stehovej dosky)

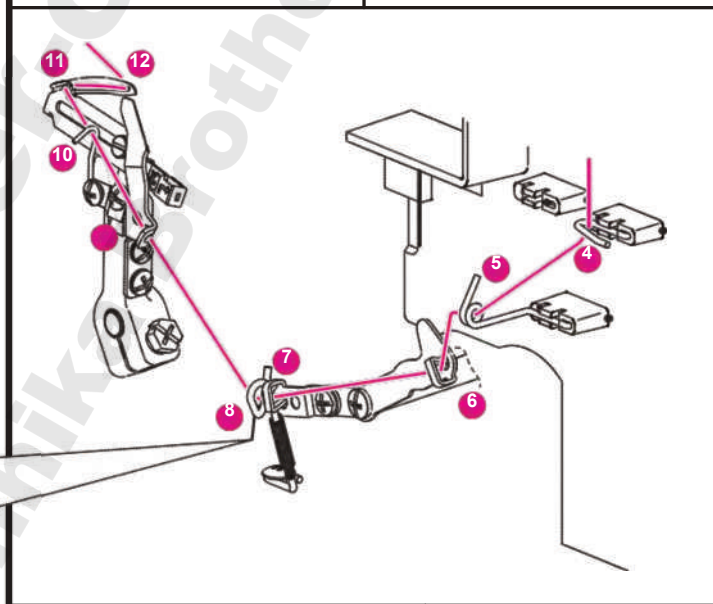
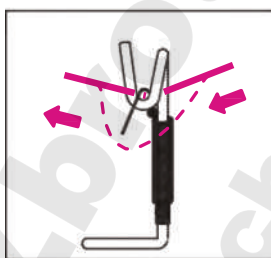


- * Navlečte niť v oblasti chápača prístroja podľa vodičov hnedej farby (body 4 ~ 12).

Poznámka: Pre uľahčenie navliekania použite pinzetu, ktorá je súčasťou príslušenstva.

- * Pomocou pinzety umiestnite niť podľa vodiacich značiek 4 ~ 7

- * Navlečte vodič retiazkového stehu (8) tak, že niť pridržíte pred kolíkom vodiča a niť pretiahnete zozadu hore s tým, že sa niť dostane na svoje miesto a pod pružinu.

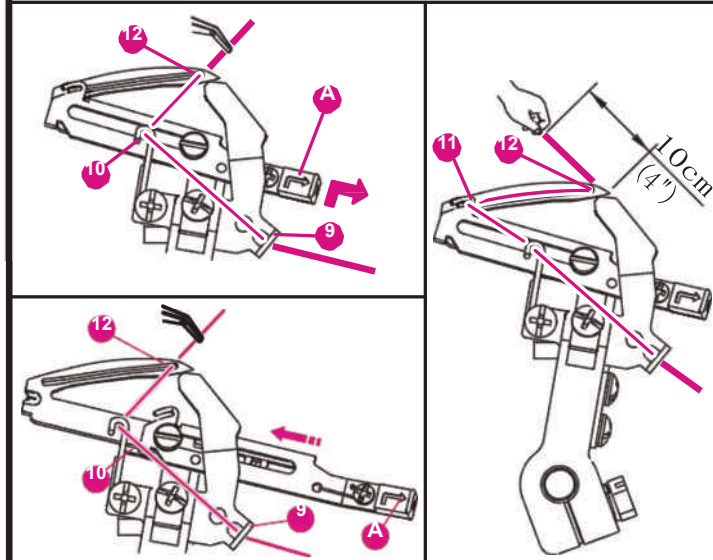


- * Prevlečte niť vodičom 9. Vytiahnite niť pred kryciu dosičku a zachyťte ju pod vodič 10.

- * Navlečte očko chápača 12 spredu dozadu. Vytiahnite cca 10 cm nite skrz chápač.

- * Stlačte navliekač (A) a vytiahnite ho doprava.

- * Uvoľnite navliekač (A), ktorý sa vďaka pružine vráti späť a zaistí navliečenie nite do vodiča 11.



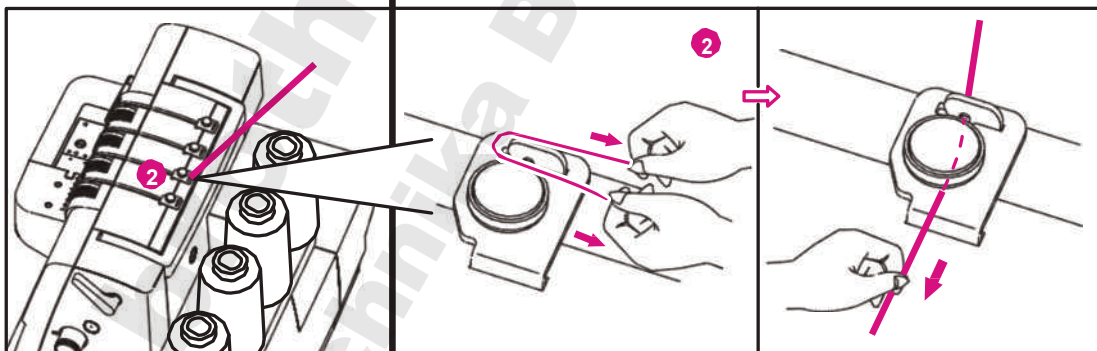
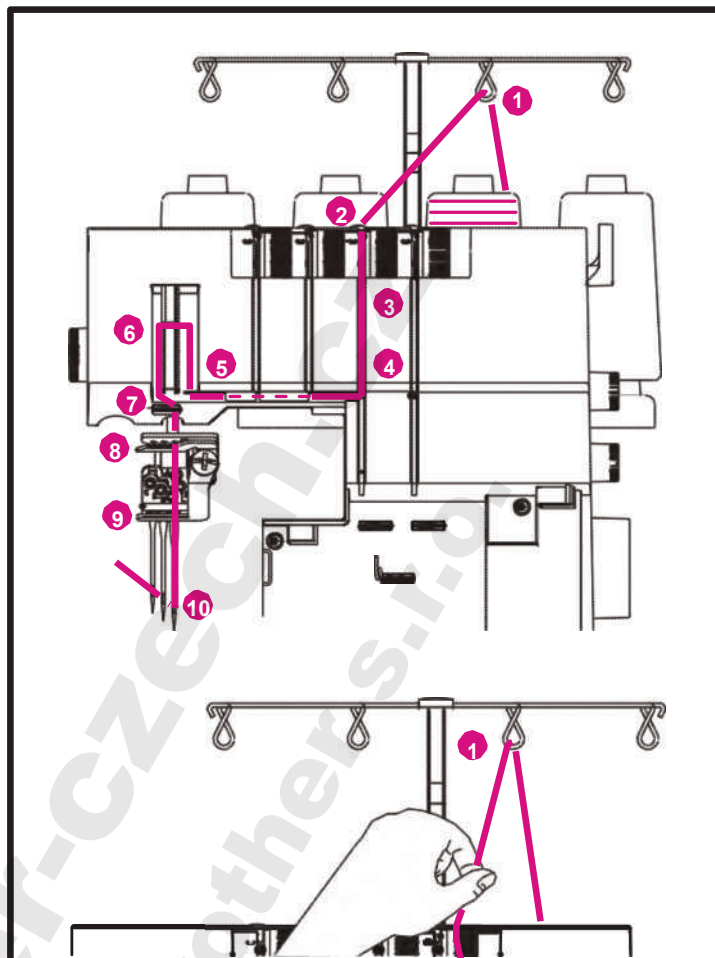
NAVLEKANIE PRAVÉ IHLY PRE KRYCIE STEH (ZELENÝ) (E NA IHELNÉ SVORKE)

* Navlečte niť pravej ihly podľa bodov 1 ~ 10.

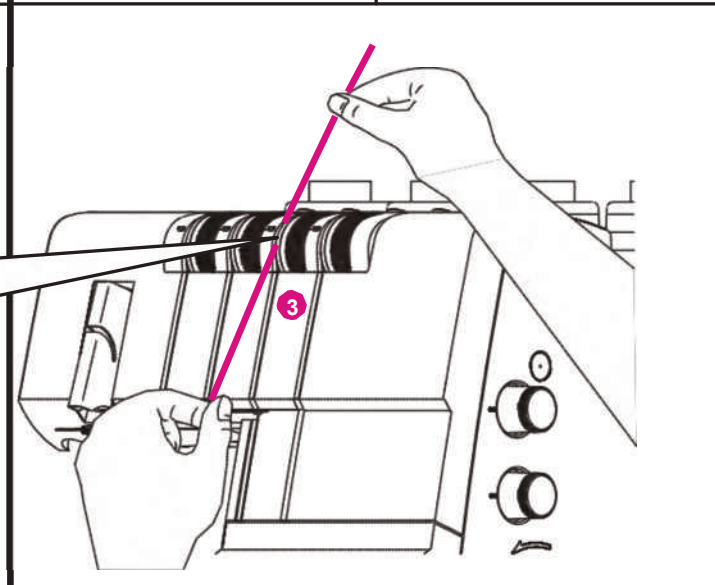
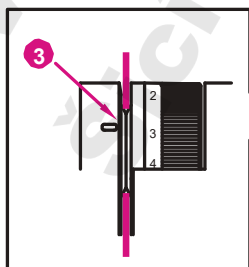
* Zdvihnite pätku a uvoľnite napätie nití.

* Prevlečte niť zozadu dopredu vodičom nite 1.

* Navlečte vodič horného krytu pretiahnutím nite dole až prekíže pod vodič. Potom pretiahnite niť pozdĺž pravej strany tlačidla tak, ako je znázornené na obrázku.



* Pridržiavajte niť prsty, pretiahnite ju medzi prítlačnými kotúčiky a potiahnite niť nadol, aby ste sa uistili, že je niť medzi prítlačnými kotúčiky správne umiestnená (3).



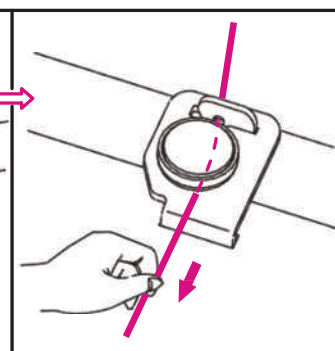
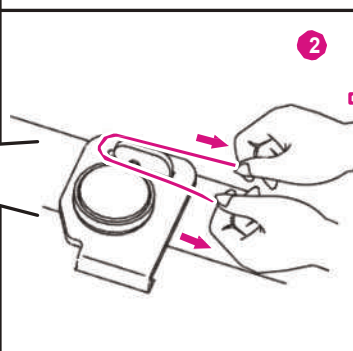
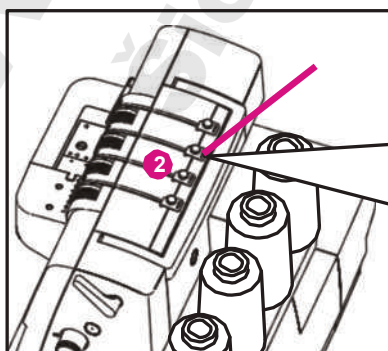
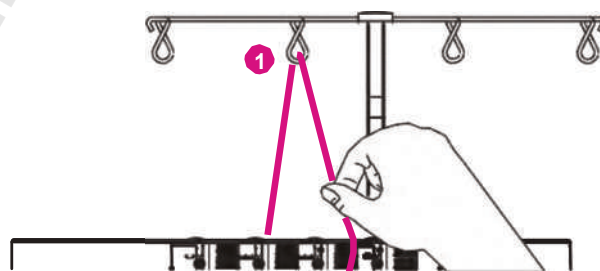
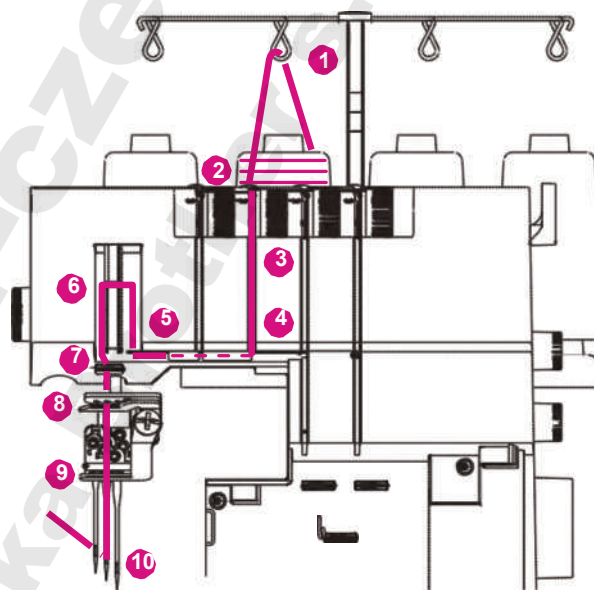
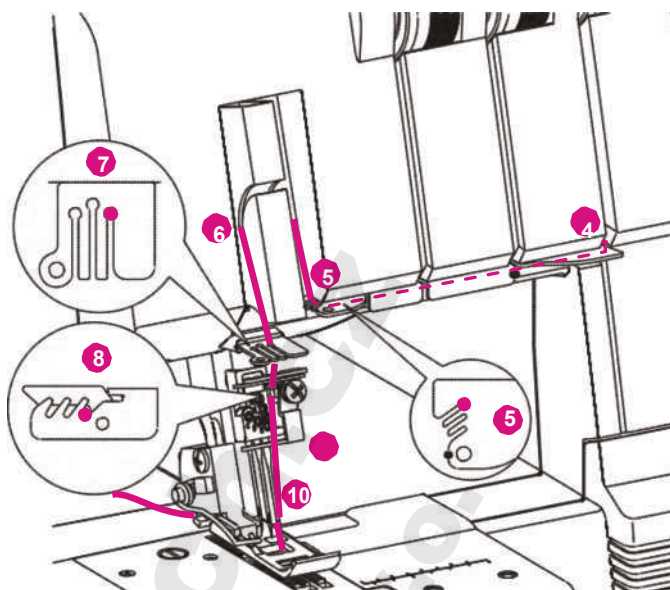
- * Pokračujte v navliekanie podľa bodov 4 ~ 9.

Pretiahnite niť do zadnej štrbiny vodiče niti (5) a do otvoru na kryte páčky (6). Potom niť zasunúť do pravej drážky vodičov nití (7) a (8).

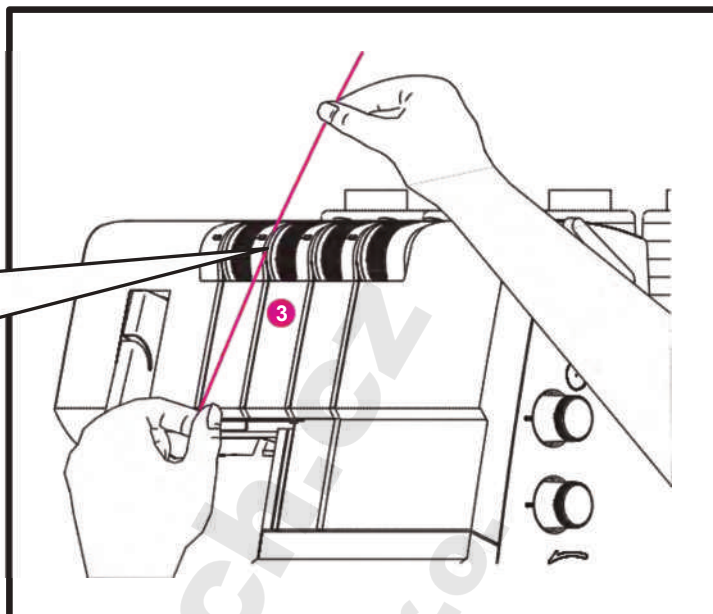
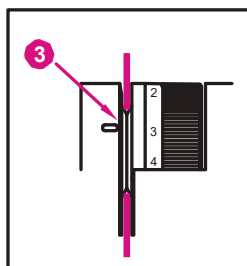
- * Pred navlieknutím ihly skontrolujte, či niť prechádza prednou cestou vedením nite v spodnej časti ihelnej svorky (9).
- * Navlečte niť do oka ľavej ihly. Pre uľahčenie navliekanie, použite navliekač ihiel (strana 21).
- * Vytiahnite asi 10 cm nite a nechajte ju voľne visieť.
- * Položte niť dozadu pod prítlačnú pätku.

NAVLEKANIE STREDNÉ IHLY PRE KRYCIE/RETIAZKOVÝ STEH (MODRÝ) (D NA IHELNÉ SVORKE)

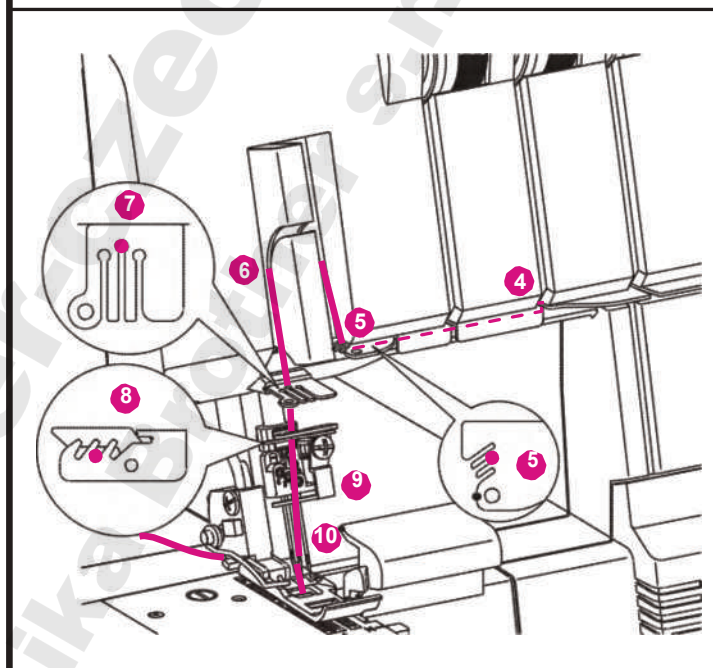
- * Navlečte niť strednej ihly pre krycie / retiazkový steh podľa bodov 1 ~ 10.
- * Zdvihnite pätku a uvoľnite napätie nití.
- * Prevlečte niť zozadu dopredu vodičom nite 1.
- * Navlečte vodič horného krytu pretiahnutím nite dole až prekízne pod vodič. Potom pretiahnite niť pozdĺž pravej strany tlačidla tak, ako je znázornené na obrázku.



- * Pridržujte niť prsty, pretiahnite ju medzi prítlačnými kotúčikmi a potiahnite niť nadol, aby ste sa uistili, že je niť medzi prítlačnými kotúčikmi správne umiestnená (3).

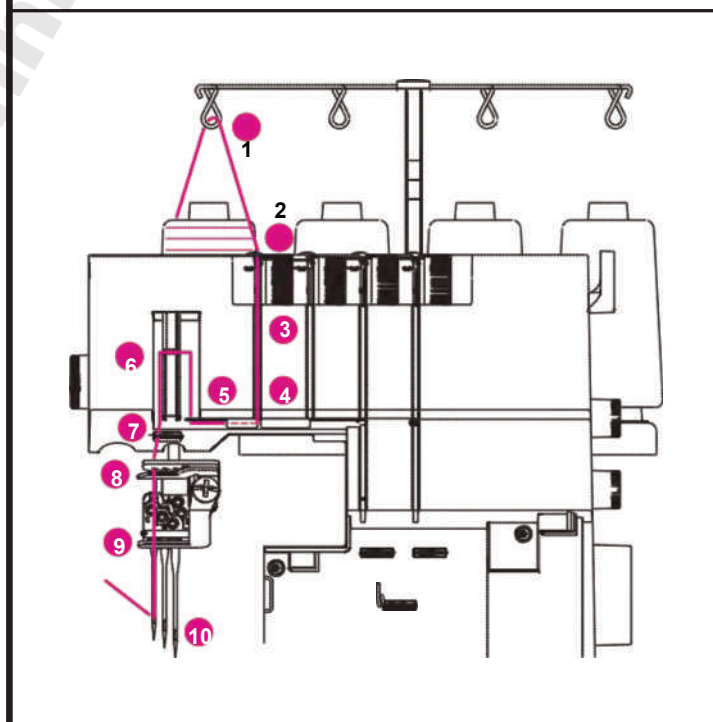


- * Pokračujte v navliekaní podľa bodov 4 ~ 9.
- * Pretiahnite niť do strednej štrbiny vodiče niti (5) a do otvoru na kryte páčky (6). Potom niť zasuniete (6) do strednej drážky vodičov nití (7) a (8).
- * Pred navlieknutím ihly skontrolujte, či niť prechádza prednou cestou vedenie nite v spodnej časti ihelnej svorky (9).
- * Navlečte niť do oka ľavej ihly. Pre uľahčenie navliekania, použite navliekač ihiel (strana 21).
- * Vytiahnite asi 10 cm nite a nechajte ju voľne visieť.
- * Položte niť dozadu pod prítlačnú pätku.

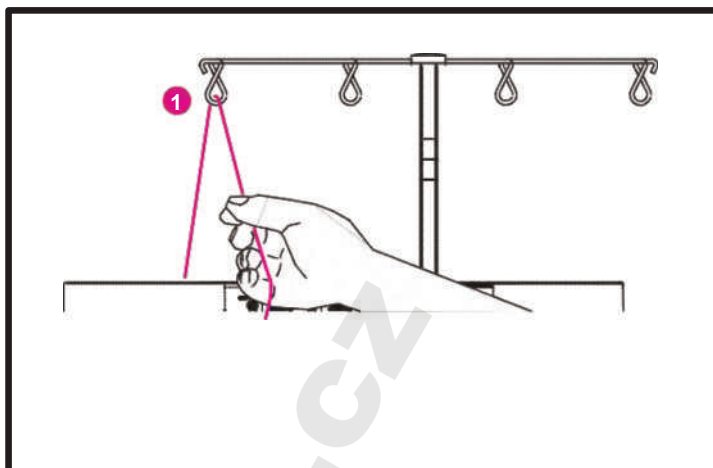


NAVLEKANIE ĽAVÉ IHLY PRE KRYCIE STEH (ORANŽOVÝ) (C NA IHELNE SVORKE)

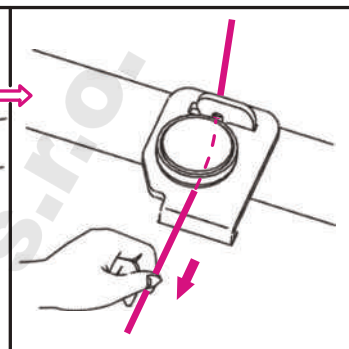
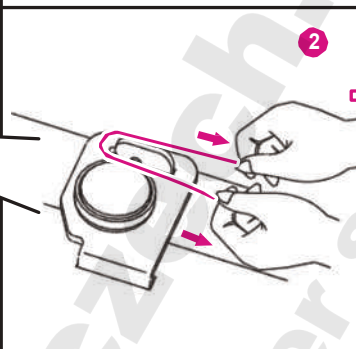
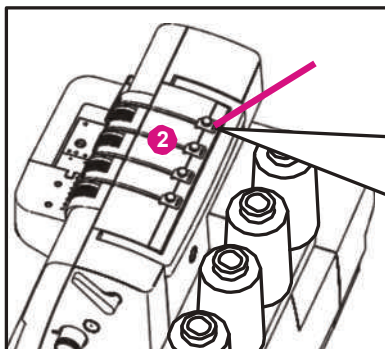
- * Navlečte niť ľavej ihly pre krycie steh podľa bodov 1 ~ 10.
- * Zdvihnite pätku a uvoľnite napätie nití.



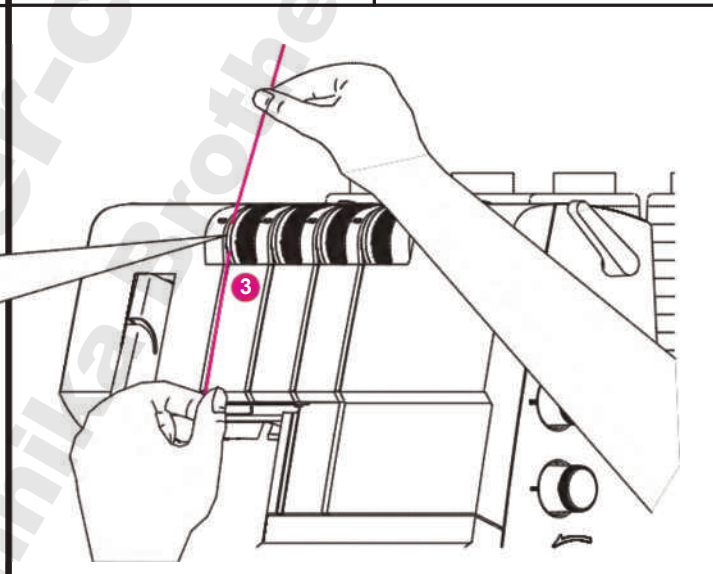
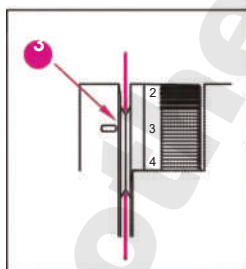
* Prevlečte niť zozadu dopredu vodičom nite 1.



* Navlečte vodič horného krytu pretiahnutím nite dole až prekízne pod vodič. Potom pretiahnite niť pozdĺž pravej strany tlačidla tak, ako je znázornené na obrázku.



* Pridržiujte niť prsty, pretiahnite ju medzi prítlačnými kotúčiky a potiahnite niť nadol, aby ste sa uistili, že je niť medzi prítlačnými kotúčiky správne umiestnená (3).



* Pokračujte v navliekaní podľa bodov 4 ~ 9.

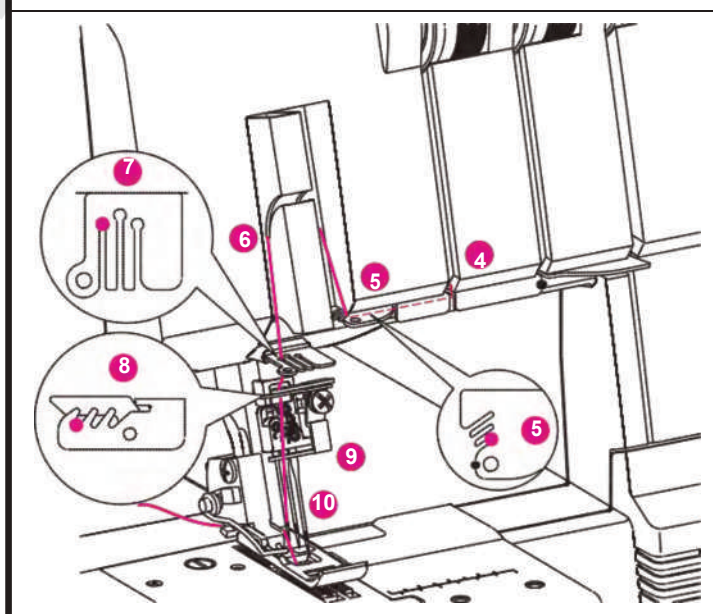
* Pretiahnite niť do prednej štrbiny vodiče nite (5) a do otvoru na kryte páčky (6). Potom niť zasunúť do ľavej drážky vodičov nite (7) a (8).

* Pred navlieknutím ihly skontrolujte, či niť prechádza prednou cestou vedenie nite v spodnej časti ihelnej svorky (9).

* Navlečte niť do oka ľavej ihly. Pre uľahčenie navliekania, použite navliekač ihiel (strana 21).

* Vytiahnite asi 10 cm nite a nechajte ju voľne visieť.

* Položte niť dozadu pod prítlačnú pátku.

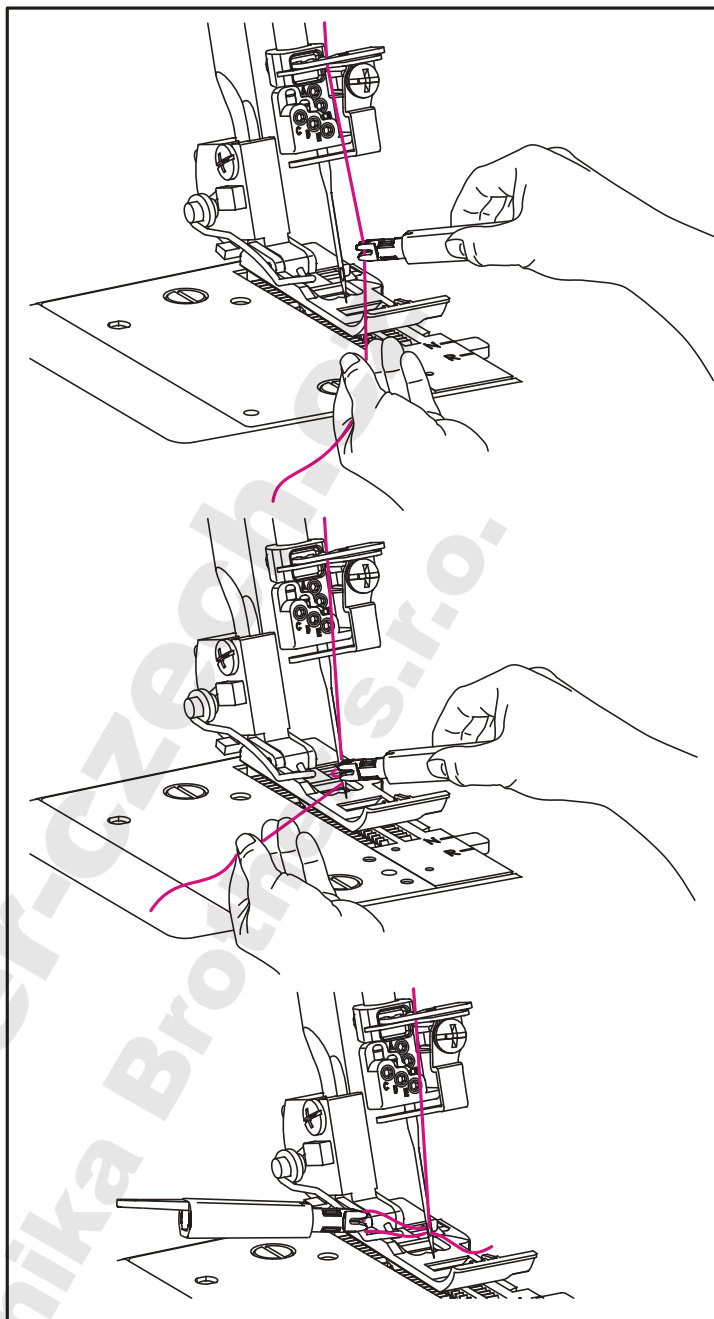


13. NAVLIEKAČ IHIEL

* Ak chcete, aby navliekanie ihly bolo jednoduchšie, použite navliekač, ktorý je súčasťou príslušenstva ..

* Otočte ručným kolesom tak, že ihly sú vo svojej najvyššej polohe a spustíte prítlačnú pätku. Uistite sa, že jedna z obdĺžnikových značiek na navliekaču ihiel smeruje nahor. Umiestnite niť sprava doľava do zárezu na špičke navliekanie ihiel.

* Pridržte navliekač ihiel proti ihle. presuňte navliekač dole k ušku ihly a stlačte jemne proti ihle tak, aby malý kovový kolík posunul niť skrz uško ihly a vytvoril slučku.



14. VÝMENA NITÍ NADVÄZOVANÍM

* Pri zámene nite za iný typ alebo farbu, odstrihnite niť u cievky.

* Nasadíte novú cievku na držiak nite.

* Priviažte novú niť na pôvodnú. voľné konce skráťte na cca 2 až 3 cm. Ak by ste ich nechali kratšie, môže sa uzlík rozviazať.

* Pevnosť uzlíka otestujete tak, že zatiahnete za obe nite.

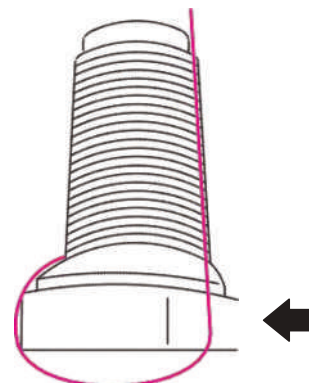
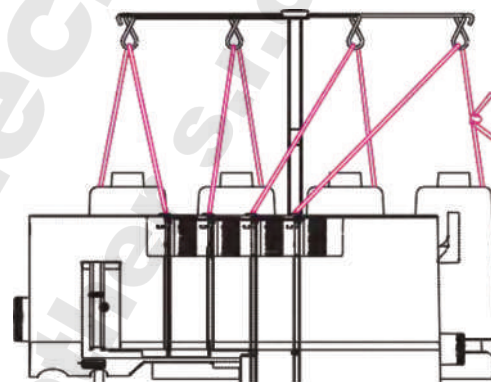
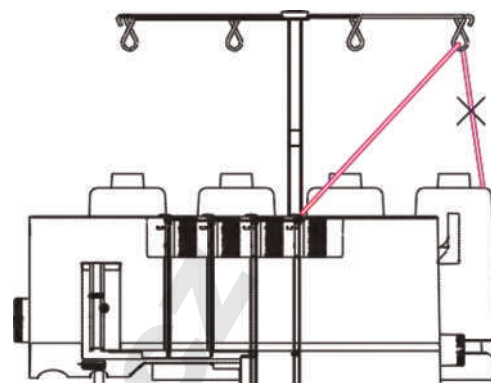
* Zdvihnutím prítlačnej pätky uvoľníte napätie nití.

* Pretiahnite niť jediným ťahom celým strojom.

* Ak sa niť prevlieka ťažko, skontrolujte prievlaková miesta a chapače.

* Vo chvíli, keď sa uzlík dostane k očku ihly, **ZASTAVTE** preťahovanie.

* Odstrihnite uzlík a prevlečte novú niť očkom ihly.

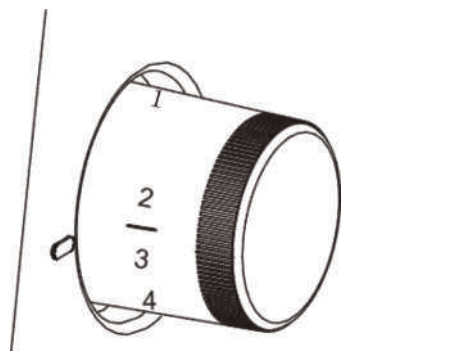


15. NASTAVENIE DĹŽKY STEHU

* Pre väčšinu prác by mala byť dĺžka stehu (= 2.5).

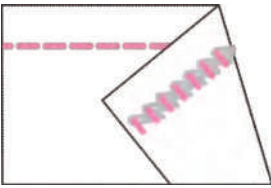
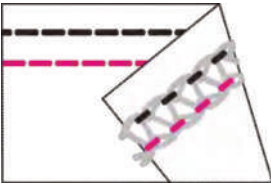
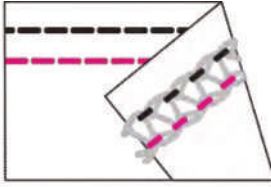
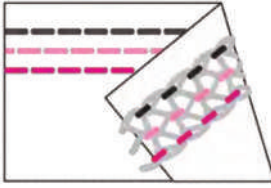
* Nastavte dĺžku stehu na (= 2.5) ~ 5, ak šijete ťažké materiály.

* Pri šití ľahkých materiálov nastavte dĺžku stehu na 2 ~ 3, získate tak výborné výsledky bez krčenia.



16. VÝBER STEHOV

Tento stroj umožňuje šiť rôznymi druhmi stehov podľa kombinácie pozície ihl, spôsobu navlečenie, nastavenie napätia nití a použitie prevodníka na pravom chápáči.

Druh stehu	Retiaz. chápáč ● Ľavá ihla pre krycie stehy ● Stredná ihla pre krycie stehy ● Pravá ihla pre krycie stehy	Vid. strana
1. Dvounitý retiazkový steh		Dvounitý priamy steh (s jednou ihlou) je vhodný pre vytvorenie dekoratívneho stehu. Vzdialenosť švov od okraja látky môžete ovplyvniť tým, že vyradíte z funkcie pravý chápáč a horný pohyblivý nôž. 28
2. Krycie steh široký		Trojnité krycie steh (s dvoma ihlami) je vhodný pre pružné materiály ako úplety apod. Efektu širokého švu dosiahnete použitím ľavej a pravej ihly. 28
3. Krycie steh úzky		Trojnité krycie steh (s dvoma ihlami) je vhodný pre pružné materiály ako úplety apod. Efektu úzkeho švu dosiahnete použitím ľavej a strednej ihly. 28
4. Trojnité krycie steh (5,6 mm)		Štvornitý krycie steh (s tromi ihlami) je vhodný pre pružné materiály ako úplety apod. Trojitý šev vytvoríte použitím ľavej, strednej a pravej ihly. 29

17. PREHLAD STEHOV

* Nastavenie v tabuľke na nasledujúcej strane sú odporúčané a vhodné pre bežnú prevádzku a podmienky. V závislosti od použitého stehu, druhu látky a nitiach zrejme budete musieť napätie nití upraviť.

* Nastavenie napätie upravujte opatrne, najlepšie nie viac ako o pol jednotky naraz.

* Pred vlastným šitím nezabudnite vykonať skúšobné šitie na kúsku zhodné látky.

* V závislosti od nastavenie napätie nití, polohy ihl a navlečenie nití aj rovnaký druh stehu môže vyzeráť inak.

* Napätie nití sa zvyšuje, keď otáčate ovládač smerom k vyšším hodnotám. Hodnoty nastavenie napätie uvedené v tabuľke, rovnako tak ako v celom manuáli berte ako odporúčané hodnoty.

* Pri šití retiazkovým stehom podľa nastavenia v riadku 1 nastavte dĺžku stehu na viac než 2 mm.

* Pri šití krycím stehom (riadky 2, 3 a 4) nastavte dĺžku stehu na viac než 2,5 mm.

PRAKTICKÁ TABUĽKA NASTAVENIE

	Druh stehu	SL	DF	C/L	N/R	CW	Prevodník	Pozícia ihly	Ovládač napätie: Uvedené hodnoty platia pre šitie stredne ťažkých materiálov bežnou # 60 polyesterovou niťou					Str.
									Oranžový	Modrý	Zelený	Červený	Hnedý	
1	2-nitný retiazkový steh	2.5	N	C	R	—	Ne			6.0			4.5	28
2	Krycie steh široký	2.5	N	C	R	—	Ne	5.6mm 	4.0		7.0		3.0	28
3	Krycie steh úzky	2.5	N	C	R	—	Ne	2.8mm 	4.0	6.0			3.0	28
4	3-nitný krycie steh	2.5	N	C	R	—	Ne	5.6mm 	4.0	6.0	7.0		3.0	29

SL - Dĺžka stehu
DF- Diferenciálne podávanie na pozícii N
C/L- Horný chápač do polohy C
N/R- Polohovacie prst pre základný
alebo rolovací steh

18. ŠITIE KRYCÍM STEHOM

* Krycie steh môžete použiť pre krytie, obrubovanie, prešívanie golierov, zakladanie okrajov tričiek apod., Rovnako ako pre ploché spojovacie švy. Krycie steh je najvhodnejší pre pružné látky. Môžete ho použiť aj pre pleteniny.

NASTAVENIE STROJA

- * Nasadzte ihly C, D a / alebo E, v závislosti na vybranom druhu krycieho stehu..
- * Značky na kryte noža B označujú vzdialenosť strednej ihly pre krycie steh. Používajte je ako vodidlo pri umiestnení okraja materiálu.
- * Zatvorte kryt chapača.

ZAISTENIE KONCA ŠVU PRI ŠITÍ KRYCÍM STEHOM

Pri šití krycím stehom nemožno koniec švu ukončiť retiazkou, pretože švy tvorené krycím stehom majú tendenciu sa rozmotávať pri vytiahnutí chapačové niti na konci šitia. Preto koniec švu zaistíte jedným z nižšie popísaných spôsobov.

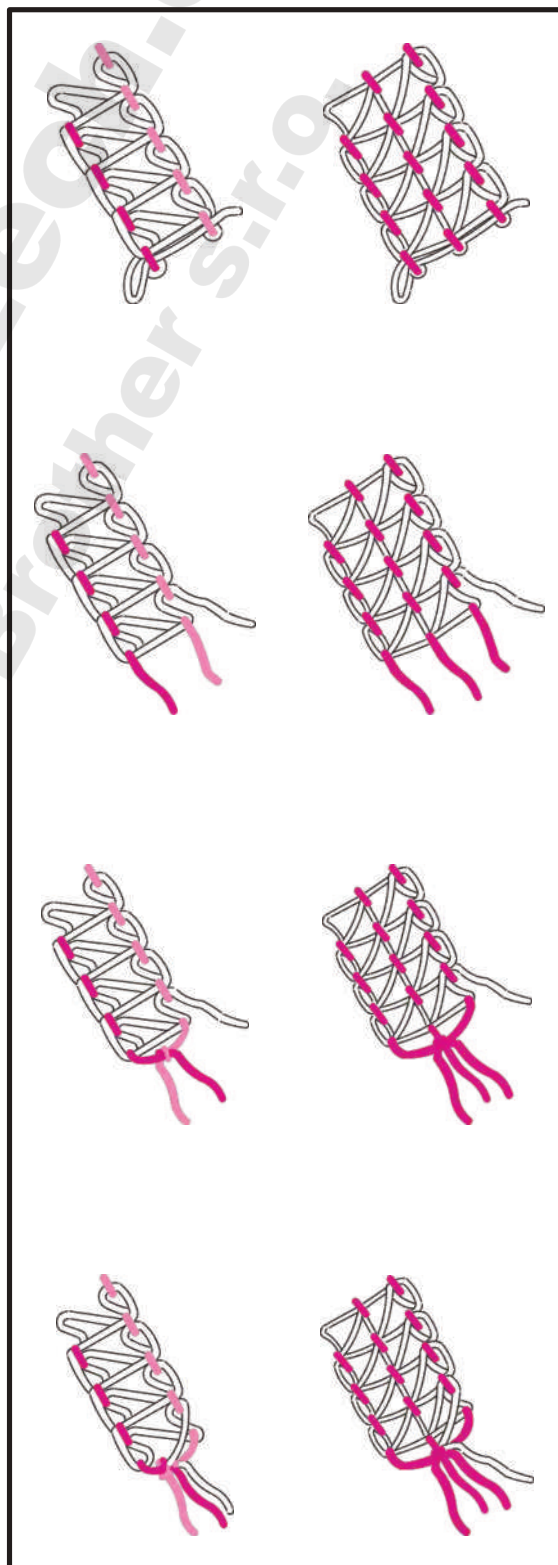
Pri šití cez okraj látky

- * Zviažte najskôr dohromady ihlové niti (2 alebo 3) tak, ako je znázornené na obrázku.
- * Potom je zviažte s chapačovými niťami.
- * Prebytočné nite odstrihnite.

Pri šití do stredu látky

- * Vytiahnite ihlové niti (2 alebo 3) na rubovej strane látky a zviažte ich spolu rovnakým spôsobom tak, ako je popísané vyššie.
- * Prebytočné nite odstrihnite.

Poznámka: Na začiatku šitia sa zvyčajne švy nerozmotávajú, ale je bezpečnejšie zabezpečiť švy aj na začiatku rovnakým spôsobom ako je popísané pri šití cez okraj látky.



19. NASTAVENIE TLAKU PRÍTLAČNEJ PÄTKY

Za bežných podmienok by mala byť hodnota tlaku na prítlačnú pätku nastavená na N. V niektorých prípadoch je vhodné hodnotu tlaku upraviť.

V takom prípade zvyšujte alebo znižujte tlak prítlačnej pätky, kým nie ste s výsledkom spokojní. Vždy si pred samotným šitím nastavenie skúšobne otestujte na malom kúsku látky. Prítlačná pätky je továrne nastavená tak, aby hodnota tlaku vyhovovala šitiu stredne ťažkých materiálov.

- * Na ovládači je hodnota N pre stredný tlak, 1 pre najnižší tlak a 7 pre najvyšší.
- * Pre ľahké materiály ... Tlak prítlačnej pätky znížte.
- * Pre ťažké materiály ... Tlak prítlačnej pätky zvýšte.

20. DIFERENCIÁLNE PODÁVANIE

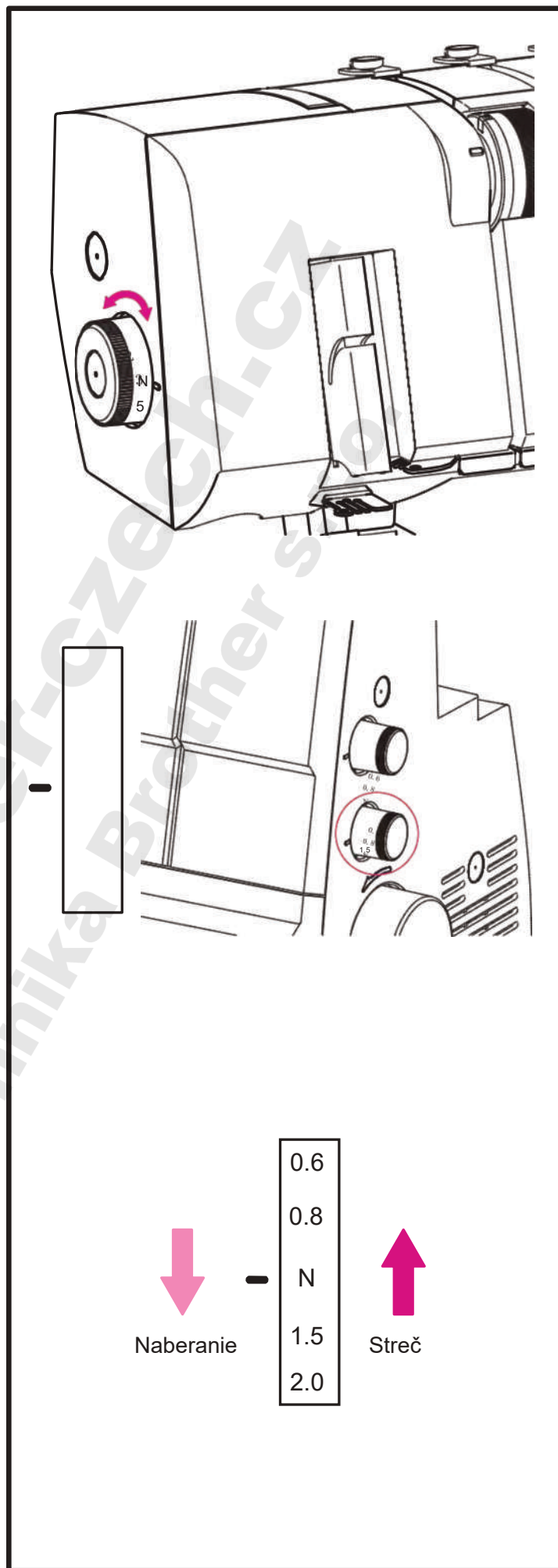
Systém diferenciálneho podávania pozostáva z dvoch podávačov materiálu, umiestnených za sebou, ktoré posúvajú materiál pod prítlačnú pätkou. Môžete nastaviť rozdielnu hodnotu podávania predného a zadného podávača, čoho s výhodou využijete najmä pri šití špeciálnych tkanín. V závislosti na zmene pomeru rýchlosti podávania predného a zadného zásobníka sa materiál buď "naťahuje" alebo "sťahuje". Pomer diferenciálneho podávania je nastaviteľný v rozsahu 1: 0.6 ~ 1: 2.0. Nastavenie sa vykonáva pomocou ovládača diferenciálneho podávania podľa obrázku. Diferenciálne podávanie použijete, keď chcete zabrániť natiahnutiu pletenín a zriadenie ľahkých látok. Pri šití krycím stehom bežných látok nastavte pomer diferenciálneho podávania na hodnotu N.

NASTAVENIE OVLÁDAČA DIFERENCIÁLNEHO PODÁVANIA PRE NABERANIE

Nastavte ovládač diferenciálneho podávania pod stredovou polohu "N". Nastavenie diferenciálneho pomeru závisí na šitom materiálu a požadovanom naberaní a preto vykonajte skúšku pred šitím a upravte pomer podľa potreby.

NASTAVENIE OVLÁDAČA DIFERENCIÁLNEHO PODÁVANIA PRE STREČOVANIE

Nastavte ovládač diferenciálneho podávania pod stredovou polohu "N". Nastavenie diferenciálneho pomeru závisí na šitom materiálu a požadovanom naberaní a preto vykonajte skúšku pred šitím a upravte pomer podľa potreby.



21. AKO ŠIŤ KRYCÍM STEHOM

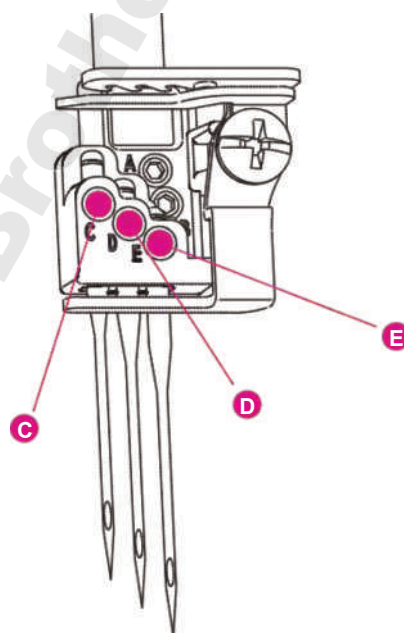
- * Tento stroj vytvára trojnitý 5,6 mm široký krycie spodný steh.
- * Krycie steh môžete použiť pre krytie, obrubovanie, prešívanie golierov, zakladanie okrajov tričiek apod., Rovnako ako pre ploché spojovacie švy.
- * Krycie steh je najvhodnejší pre pružné tkaniny ako úplety.
- * Možno ho použiť aj na tkaniny typu denim, dbajte však na zvýšenú pozornosť pri nastavení napätia; znížite tak riziko pretrhnutia nite alebo vynechávajú stehov.
- * Ak sa vám pri šití denimu začne trhať niť alebo budú vynechávať stehy, vymeňte ihly a potom opatrne upravujte nastavenie napätia (maximálne o 1/4 jednotky naraz).

NASTAVENIE STROJA

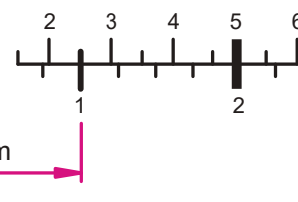


Uistite sa, že stroj je odpojený zo siete.

- * Otvorte kryt chapača. (Vid'. Strana 12)
- * Pre šitie trojnitým 5.6 mm krycím stehom nasadte pravú ihlu krycieho stehu (E), strednú ihlu krycieho stehu (D) a ľavú ihlu krycieho stehu (C). (Vid'. Strana 13)
- * Prevlečte niť ihlami (E), (D) a (C) a navlečte chapač krycieho stehu (hnedý). (Vid' strany 15 ~ 20)
- * Stupnica na doske vodiče švu označuje vzdialenosť od strednej ihly krycieho stehu. Použite ju ako vodidlo pri umiestňovaní okraja látky.
- * Uzavrite kryt chapača.



Stredná ihla
krycieho stehu (D)



ĎALŠIE INFORMÁCIE O KRYCÍM STEHU

Začiatok šitia

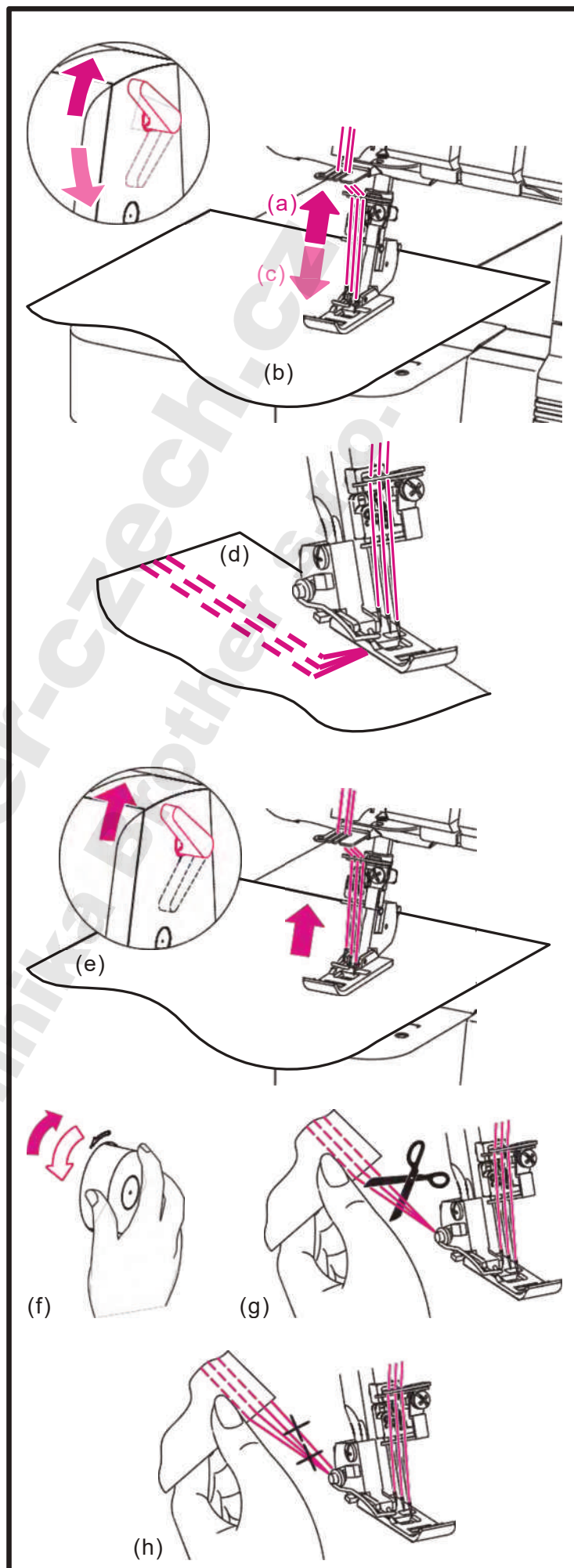
- * Zdvihnite prítlačnú pätku. (a)
- * Položte materiál pod prítlačnú pätku za ihlu. (B)
- * Spustite prítlačnú pätku. (C)

Poznámka: Keď začínate šiť v strede tkaniny, umiestnite štartový bod pod prítlačnú pätku. (D)

Pri ukončení šitia prestaňte šiť vo chvíli, keď sú ihly mimo látku

- * Zdvihnite prítlačnú pätku. (e)
- * Otočte ručným kolom jednu obrátku smerom k sebe (proti smeru hodinových ručičiek), následne urobte jednu obrátku smerom od seba (v smere hodinových ručičiek). (f)
- * Vytiahnite látku zľahka dozadu za stroj, odstrihnite nite a látku odstráňte. (g)

Poznámka: Pri šití krycím stehom postupujte podľa vyššie uvedených inštrukcií, pretože retiazkovanie na konci šitie nie je možné. (h)



22. ODPORÚČANÉ NASTAVENIE NAPÄTIA

Nastavenie napätie ovplyvňuje:

- * Typ a hrúbka tkaniny
- * Veľkosť ihly
- * Sila, typ a zloženie nite

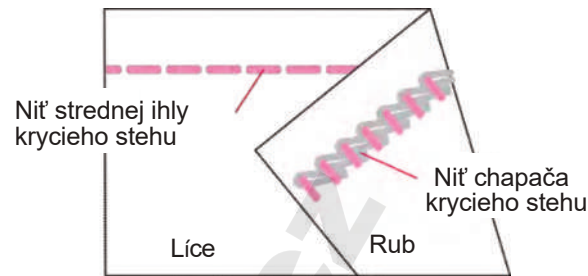
DVOUNITNÝ RETIAZKOVÝ STEH

- * Dĺžku stehu pre dvounitný retiazkový steh nastavte cez 2 mm.
- * Ak je napätie nite ihly retiazkového stehu príliš voľné;
- Nastavte ovládač napätie nite ihly (modrý) na vyššiu hodnotu.
- Alebo nastavte ovládač napätie nite retiazkového chapača (hnedý) na nižšiu hodnotu.

KRYCIE STEH ŠIROKÝ A (3) KRYCIE STEH ÚZKY

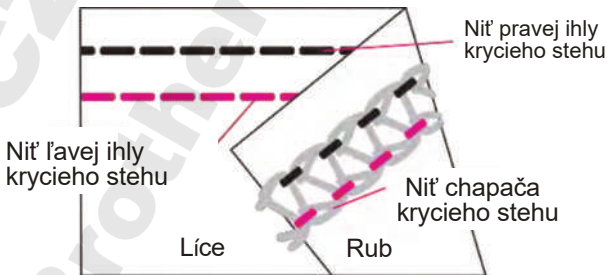
- * Ak je niť chapača krycieho stehu príliš voľná:
- Nastavte ovládač napätie tejto nite (hnedý) na vyššiu hodnotu.
- * Ak je napätie nite ľavej ihly krycieho stehu príliš voľné:
- Nastavte ovládač napätie nite ľavej ihly krycieho stehu (oranžový) na vyššiu hodnotu.
- Alebo nastavte ovládač napätie nite chapača krycieho stehu (hnedý) na nižšiu hodnotu.
- * Ak je napätie nite pravej ihly krycieho stehu príliš voľné:
- Nastavte ovládač napätie nite pravej ihly krycieho stehu (modrý alebo oranžový) na vyššiu hodnotu.
- Alebo nastavte ovládač napätie nite chapača krycieho stehu (hnedý) na nižšiu hodnotu.
- * Ak sa tkanina pri pohľade zhora dvíha a vytvára "hrče" medzi niťami ihiel a na spodnej strane sa švy naopak zužujú:
- Nastavte ovládač napätie nite chapača krycieho stehu (hnedý) na nižšiu hodnotu.

(1) Dvounitný retiazkový



Látka	Ovládač napätie				
	Oranžový	Modrý	Zelený	Červený	Hnedý
Stredne ťažká		6.0			4.5

(2) Krycie steh široký a (3) Krycie steh úzky



(2) Krycie steh široký

Niť chapača krycieho stehu	Ovládač napätie				
	Oranžový	Modrý	Zelený	Červený	Hnedý
Polyester	4.0		7.0		3.0
Vlnený nylon	6.0		7.0		0.0

(3) Krycie steh úzky

Niť chapače krycího stehu	Ovládač napätie				
	Oranžový	Modrý	Zelený	Červený	Hnedý
Polyester	4.0	6.0			3.0
Vlnený nylon	6.0	7.0			0.0

TROJNITNÝ KRYCIE STEH

- * Ak je niť chapača krycieho stehu príliš voľná:
 - Nastavte ovládač napätie tejto nite (hnedý) na vyššiu hodnotu.
- * Ak je napätie nite ľavej ihly krycieho stehu príliš voľné:
 - Nastavte ovládač napätie nite ľavej ihly krycieho stehu (oranžový) na vyššiu hodnotu.
 - Alebo nastavte ovládač napätie nite chapača krycieho stehu (hnedý) na nižšiu hodnotu.
- * Ak je napätie nite strednej ihly krycieho stehu príliš voľné:
 - Nastavte ovládač napätie nite strednej ihly krycieho stehu (modrý) na vyššiu hodnotu.
 - Alebo nastavte ovládač napätie nite chapača krycieho stehu (hnedý) na nižšiu hodnotu.
- * Ak je napätie nite pravej ihly krycieho stehu príliš voľné:
 - Nastavte ovládač napätie nite pravej ihly krycieho stehu (zelený) na vyššiu hodnotu.
 - Alebo nastavte ovládač napätie nite chapača krycieho stehu (hnedý) na nižšiu hodnotu.
- * Ak sa tkanina pri pohľade zhora dvíha a vytvára "hrče" medzi niťami ihiel a na spodnej strane sa švy naopak zužujú:
 - Nastavte ovládač napätie nite chapača krycieho stehu (hnedý) na nižšiu hodnotu.

23. ÚDRŽBA STROJA

O tento stroj sa musíte starať starostlivejšie než o štandardný šijací stroj, pretože pri šití krycím stehom stroj šije vysokou rýchlosťou a potrebuje pravidelne premazávať pracovnej časti, ktoré sa pri šití pohybujú.

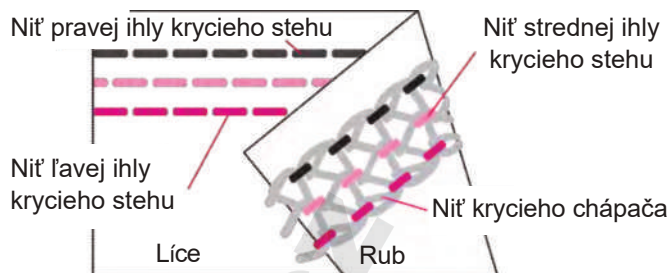
ČIŠTENIE



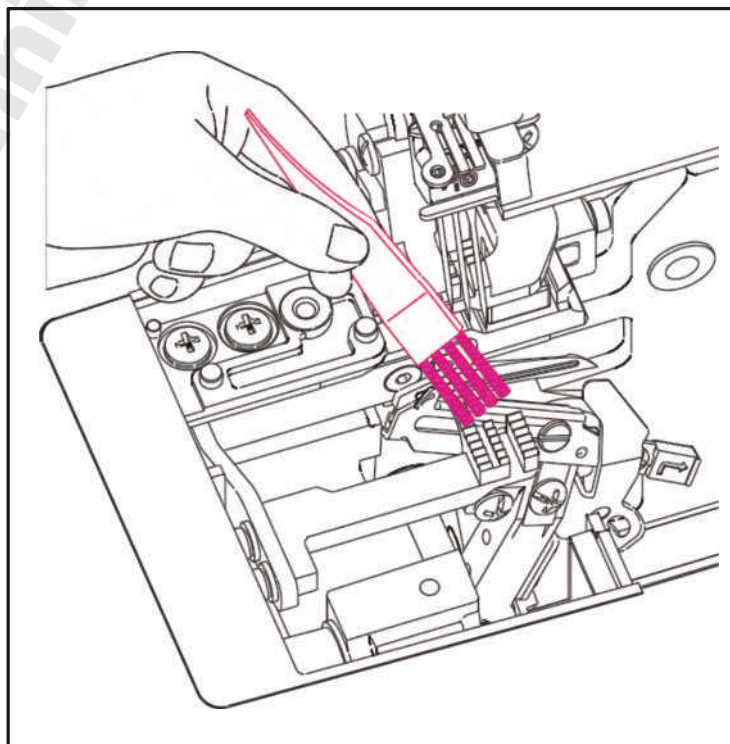
Vypnite stroj a vytiahnite šnúru zo zásuvky.

- * Otvorte kryt chapača a štetčekom odstráňte všetky zvyšky vlákien.
- * Zatvorte kryt chapača a mäkkou handričkou utrite z povrchu stroja prach a zvyšky vlákien.

(4) Trojnitný krycie steh



Niť chapača krycieho stehu	Ovládač napätie				
	Oranžový	Modrý	Zelený	Červený	Hnedý
Polyester	4.0	6.0	7.0		3.0
Vlnený nylon	6.0	7.0	7.0		0.0



ULOŽENIE STROJA

Ak stroj nepoužívate, uistite sa, že je odpojený zo zásuvky. Prikryte stroj krytom, aby ste ho chránili pred prachom. Uložte stroj na takom mieste, kde nebude vystavený priamemu slnečnému svitu a vlhkosti.

SERVIS

Pre opravy a pravidelný servis stroje využívajte len autorizované servisné strediská!

Prípadné ťažkosti najprv skúste vyriešiť podľa nižšie uvedeného návodu. V prípade špecifického problému odporúčame na kúsok látky vykonať skúšobné šitie a s týmto vzorkom navštívte servis. Ukážka šitie je oveľa väčším dôkazom ako opis situácie, čo stroj robí alebo nerobí.

NEORIGINÁLNE DIELY A PRÍSLUŠENSTVO

Záruka sa nevzťahuje na chyby a poškodenia spôsobené používaním neoriginálnych dielov alebo príslušenstva.

24. ODSTRANOVANIE PORÚCH

Problém	Řiešenie
Látka sa nepodáva správne	* Zväčšite dĺžku stehu. * Pri šití ťažkých tkanín a materiálov zvýšte tlak prítlačnej pätky. * Pri šití ľahkých tkanín a materiálov znížte tlak prítlačnej pätky. * Skontrolujte diferenciálne podávanie.
Zlomená ihla	* Nasadte ihlu správne. * Počas šitia látku neťahajte. * Utiahnite skrutku ihly na ihelné tyči. * Pri šití silnejších látok použite väčšie ihly.
Niť sa trhá	* Skontrolujte navlečenie stroja. * Skontrolujte, či niť nie je zamotaná alebo o niečo zachytená. * Skontrolujte správne nasadenie ihly. * Vymeňte ihlu za novú, súčasná môže byť ohnutá alebo tupá. * Použite kvalitnejšiu niť. * Znížte napätie nite.
Preskočené stehy	* Vymeňte ihlu za novú, súčasná môže byť ohnutá alebo tupá. * Utiahnite skrutku ihly na ihelné tyči. * Skontrolujte správne nasadenie ihly. * Skontrolujte typ a veľkosť ihly. * Skontrolujte, že je stroj správne navlečený. * Zvýšte tlak prítlačnej pätky. * Použite nite vysokej kvality.
Nerovnomerné stehy	* Vyvážte napätie nití. * Skontrolujte, či nie je zamotaná alebo zauzlená niť. * Skontrolujte, že je stroj správne navlečený.
Látka sa vráskavie	* Znížte napätie nite. * Skontrolujte, či nie je zamotaná alebo zauzlená niť. * Použite kvalitnejšiu niť. * Skráťte dĺžku stehu. * Znížte tlak prítlačnej pätky pri ľahkých látok. * Skontrolujte diferenciálne podávanie.

Problém	Řešení
Látka sa upcháva pod pätkou	* Skontrolujte, či nie je zamotaná alebo zauzlená niť. * Silné vrstvy látky prichyťte bežným šijacím strojom, než je zošíjete krycím stehom.
Stroj vôbec nereaguje	* Pripojte stroj do zásuvky.

25. ŠPECIFIKÁCIA

Rýchlosť šitia	Maximálne 1100±100 stehov/min
Dĺžka stehu	1.0 - 5.0 mm
Pomer diferenciálneho podávania	1:0.6 - 1:2
Šírka krycieho stehu	Krycie steh: 2.8 - 5.6 mm
Zdvih ihelné tyče	27 mm
Zdvih prítlačnej pätky	4.5 mm
Ihly	ELx705 veľkosť: #14/90, #12/80
Počet ihiel	1, 2, 3
Počet nití	2, 3, 4

26. ROZMERY STROJA

Šírka	372 mm / 412 mm
Dĺžka	293 mm
Výška	296 mm / 354 mm
Hmotnosť	7.9 kg

Informácie uvedené v tejto príručke sú koncipované tak, aby boli čo najúplnejšie a čo možno najviac zodpovedali skutočnosti. Avšak vyhradujeme si právo uskutočňovať kedykoľvek a bez predchádzajúceho oznámenia zmeny, pokiaľ ide o vybavenie stroja a jeho príslušenstvo, modifikácii výkonu alebo dizajn. Všetky tieto zmeny a modifikácie majú za cieľ prospech zákazníka a vylepšení prístroja.

Distribútor pre Českú a Slovenskú republiku:

Šicí technika Brother s.r.o.

Svatoplukova 2479/47, 796 01 Prostějov

tel.: 582 333 211 | e-mail: brother@brother-czech.cz

www.brother-czech.cz

www.brother-czech.cz
Šicí technika Brother s.r.o.